



GOLD
MOUNTAIN

A NEW MUSICAL

THE
ZHANG CLAN ODYSSEY
ON GOLD MOUNTAIN

悲欢离合在金山-
张氏家族史



Raymond Douglas Chong
张伟明
(Zhang Weiming)

Hoyping in Pearl River Delta

广东
Kwangtung

◦Canton

开平
Hoyping

Sze Yup

Macau
澳门

Hong Kong
香港

South China Sea





龙岗里 Yung Lew Gong Village





Yew Long Gong Village



NOW

軒轅黃帝

帝

史記



张家族谱上溯158代
至黄帝

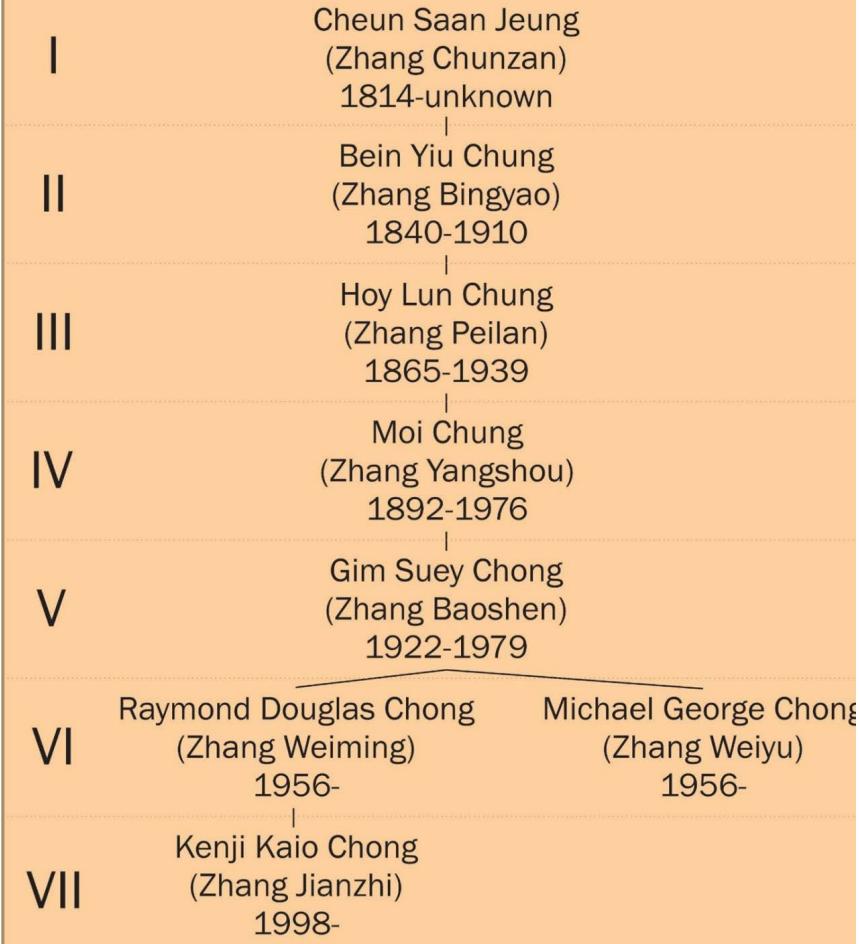
Zhang Clan Zupu -
158 Generations
to Huangdi (黃帝)

7 Generations On Gold Mountain

金山七代人

- 第一代：张春赞
- 第二代：张炳耀
- 第三代：张培兰
- 第四代：张锡寿
- 第五代：张保深
- 第六代：张伟明
- 第七代：张坚志

Chong (Zhang) Family Tree



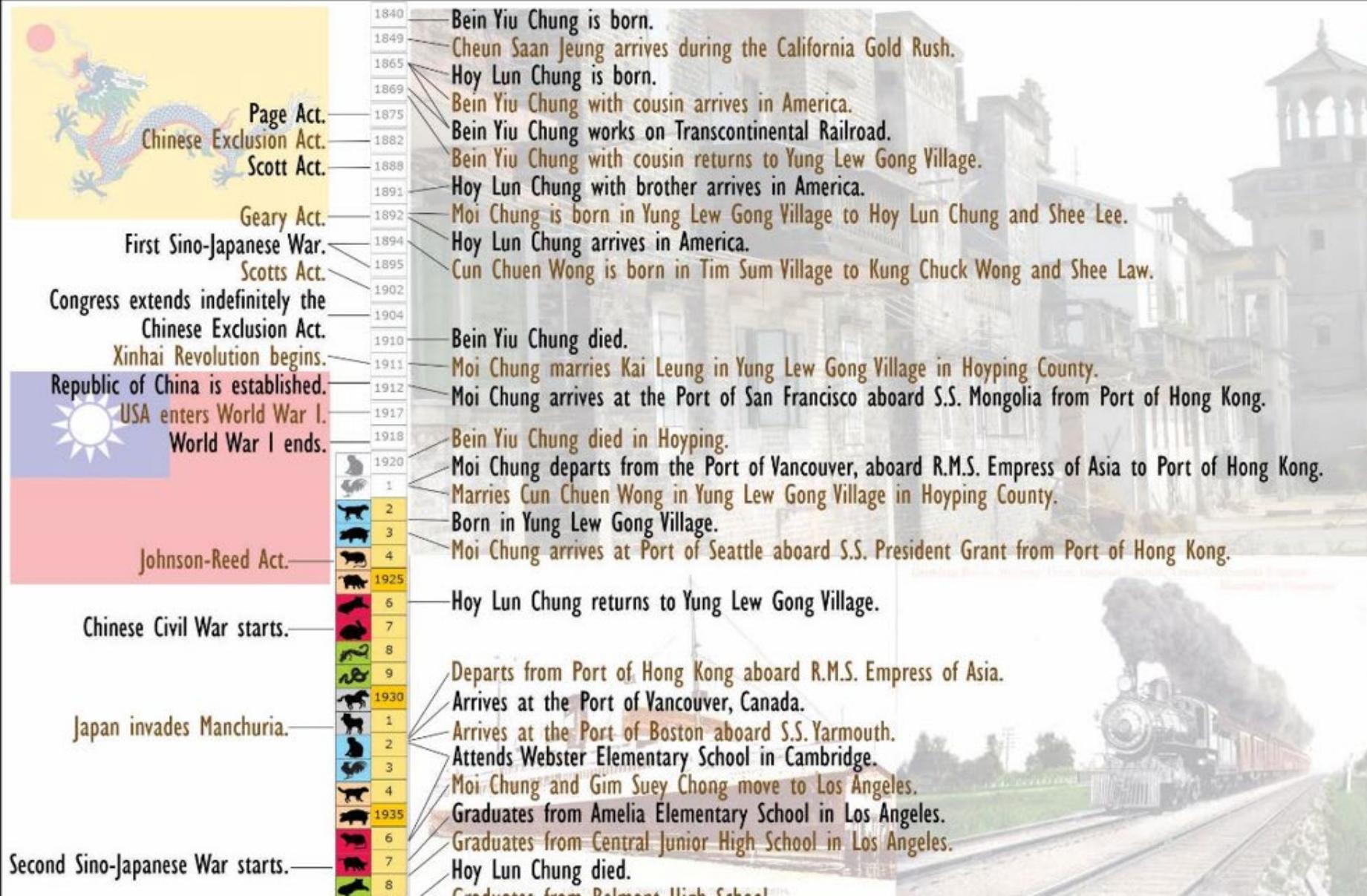
ZHANG CLAN ODYSSEY ON GOLD MOUNTAIN — Timeline



The Zhang Clan Odyssey On Gold Mountain 1849-now

- 張家金山史
- 自1849年始至今

ZHANG CLAN ODYSSEY ON GOLD MOUNTAIN — Timeline



	1940	Enters Curtis Wright Technical Institute of Aeronautics in Glendale.
	1	Graduates Curtiss Wright Technical Institute of Aeronautics Glendale.
	2	Enlists as Seaman 1st Class at U. S. Naval Reserve. Starts work with Pan American Airways System at Pan Am Treasure Island Base.
	3	Works at Pan Am Pearl City Base.
	4	Starts work at Pan Am Mills Field Base.
	1945	Attends San Francisco Junior College.
	5	Discharges from United States Naval Reserve.
	6	Quits Pan American Airways Pacific-Alaska Division.
	7	Partner at Eddie Pond's Kubla Khan Theatre Restaurant in San Francisco Chinatown.
	8	Starts work with Lockheed-California Company in Burbank and Far East Café in Little Tokyo.
	9	
People's Republic of China is established.	1950	
Korean War starts.	1	
McCarran-Walter Act.	2	
Korean War armistice.	3	
Chinese Confession Program.	4	Marries Seen Hoy Tong of Santa Barbara in Los Angeles.
Hart-Celler Act.	5	Purchases house in Elysian Valley of Los Angeles.
	6	Raymond Douglas is born.
	7	Michael George is born.
	1955	
	8	
	9	
	1960	
	1	
	2	
	3	
	4	
	1965	Purchases house at 2251 Glover Place in Elysian Valley in Los Angeles. Builds four-unit apartment building.
	5	Purchases house at 2326 Shoredale Avenue in Elysian Valley of Los Angeles.
	6	Cun Chuen Wong arrives from Hong Kong.
	7	
	8	
	9	
	1970	
	1	Raymond graduates from Irving Junior High School.
	2	Michael graduates from Irving Junior High School.
	3	Raymond graduates from Marshall Senior High School.
	4	Michael graduates from Marshall Senior High School.
	5	Moi Chung died.
	6	Raymond graduates from University of Southern California.
	7	Cun Chuen Wong died.
	8	Michael graduates from California Institute of Technology.
	9	Gim Suey Chong died in Los Angeles.
	1975	Gim Suey Chong is buried in Gardens of Honor at Forest Lawn Cemetery of Glendale.
	1	
	2	
	3	
	4	
	5	
	6	
	7	
	8	
	9	
	1980	
	1	Kenji Kaio is born.
	2	
	3	
	4	
	5	
	6	
	7	
	8	
	9	
	1998	Raymond visits Yung Lew Gong Village.
	1	
	2	
	3	
	4	
	5	
	6	
	7	
	8	
	9	
	2007	

USA enters World War II.

Magnuson Act.

World War II ends.
Chinese War Brides Act.

People's Republic of China is established.

Korean War starts.
McCarran-Walter Act.

Korean War armistice.

Chinese Confession Program.

Hart-Celler Act.

1940
1
2
3
4
1945
5
6
7
8
9
1950
1
2
3
4
5
6
7
8
9
1955
1
2
3
4
5
6
7
8
9
1960
1
2
3
4
5
6
7
8
9
1965
1
2
3
4
5
6
7
8
9
1970
1
2
3
4
5
6
7
8
9
1975
1
2
3
4
5
6
7
8
9
1980
1
2
3
4
5
6
7
8
9
1998
1
2
3
4
5
6
7
8
9
2007

Enters Curtis Wright Technical Institute of Aeronautics in Glendale.
Graduates Curtiss Wright Technical Institute of Aeronautics Glendale.
Enlists as Seaman 1st Class at U. S. Naval Reserve. Starts work with Pan American Airways System at Pan Am Treasure Island Base.
Works at Pan Am Pearl City Base.
Starts work at Pan Am Mills Field Base.
Attends San Francisco Junior College.
Discharges from United States Naval Reserve.
Quits Pan American Airways Pacific-Alaska Division.
Partner at Eddie Pond's Kubla Khan Theatre Restaurant in San Francisco Chinatown.
Starts work with Lockheed-California Company in Burbank and Far East Café in Little Tokyo.
Marries Seen Hoy Tong of Santa Barbara in Los Angeles.
Purchases house in Elysian Valley of Los Angeles.
Raymond Douglas is born.
Michael George is born.
Purchases house at 2251 Glover Place in Elysian Valley in Los Angeles. Builds four-unit apartment building.
Purchases house at 2326 Shoredale Avenue in Elysian Valley of Los Angeles.
Cun Chuen Wong arrives from Hong Kong.
Raymond graduates from Irving Junior High School.
Michael graduates from Irving Junior High School.
Raymond graduates from Marshall Senior High School.
Michael graduates from Marshall Senior High School.
Moi Chung died.
Raymond graduates from University of Southern California.
Cun Chuen Wong died.
Michael graduates from California Institute of Technology.
Gim Suey Chong died in Los Angeles.
Gim Suey Chong is buried in Gardens of Honor at Forest Lawn Cemetery of Glendale.
Kenji Kaio is born.
Raymond visits Yung Lew Gong Village.



THE ZHANG CLAN ODYSSEY

Long before your father set sail for American shores, your ancestors forged a legendary legacy as brilliant scholars, founding fathers, and honorable officials across 15 centuries of Chinese history.

Your First Known Ancestor: 有姓名记录的最早的祖先:

Zhang Shouli

Zhang Junzheng

Honorable Civil Servants: 当民事官员的:

Zhang Zizhou

Zhang Hongyu

Zhang Jiuling

Zhang Gang

Zhang Zhe

Village Leaders and Peacemakers: 当村官的:

Zhang Xing

Zhang Ku

Zhang Chang

Zhang Shiquan

Sojourners to America: 去美国的:

Cheun Saan Jeung

Bein Yiu Chung

Hoy Lun Chung

Moi Chung

Gim Suey Chong



CHRONICLES ▾

The Zhang Clan Odyssey

Foreword

420-618 AD, Zhang Shouli and Junzheng: A Beginning

618-678 AD, Tang Dynasty: Junzheng Arrives in Guangdong

678-740 AD, Zhang Jiuling: Golden Age for China and Your Zhang Clan

8th Century (2nd Half), Zhang Zheng to Dunqing: Tail End of Tang Heyday

Late 8th Century: Start of the Zhujiexiang, Nanxiong Chapter

9th Century (1st Half), Zhang Zhe: Common Ancestor of Three Clans

9th Century (2nd Half): Declining Tang Signals Upcoming Change

907 AD: The Tang Falls, Zhang Ku and Tingfan Flee to Szezap

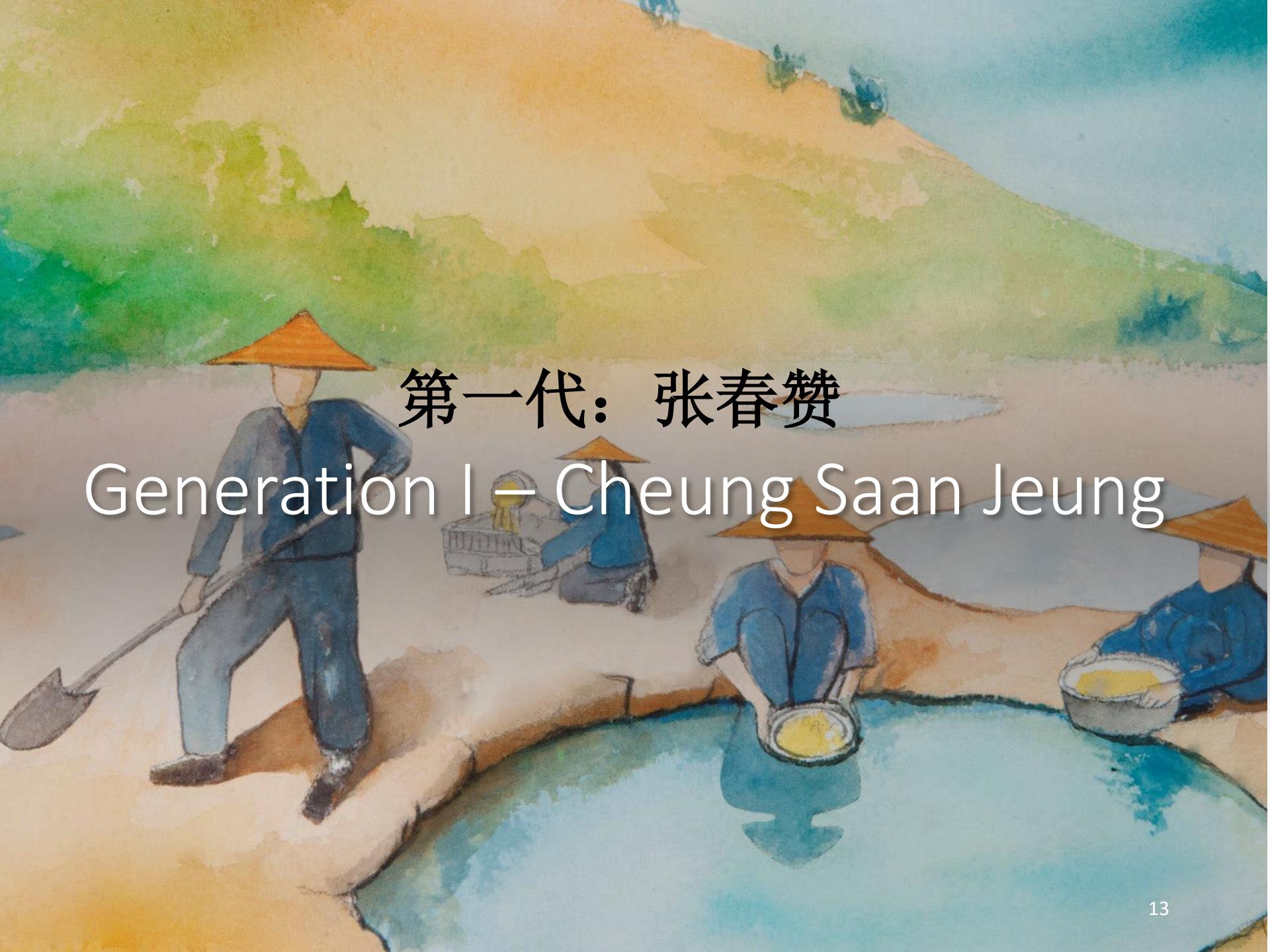
ANCESTRAL LINE ▾

36	1756	Zhang Huanpan 张煥泮
37	1785	Zhang Huadai 张华怠
38	1814	Zhang Chunzan (Cheun Saan Jeu...)
39	1840	Zhang Bingyao (Bein Yiu Chung) ...
40	1865	Zhang Peilan (Hoy Lun Chung) 张佩莲
41	1892	Zhang Xishou (Moi Chung) 张锡寿
42	1922	Zhang Baoshen (Gim Suey Chon...) 张宝森
43	1956	Zhang Weiming (Raymond Doug...) 张伟明
44	1998	Zhang Jianzhi (Kenji Kaio Chong)... 张建志

The Zhang Clan Odyssey

With My China Roots,
Beijing





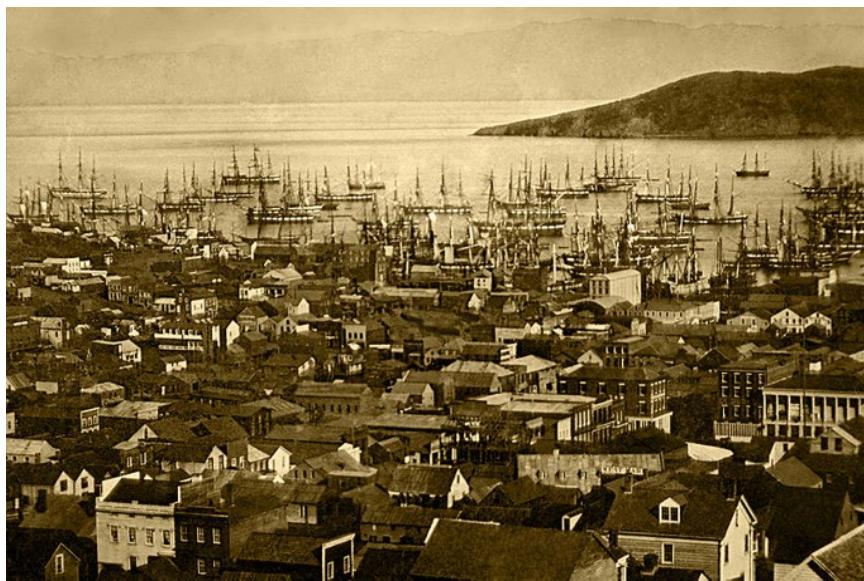
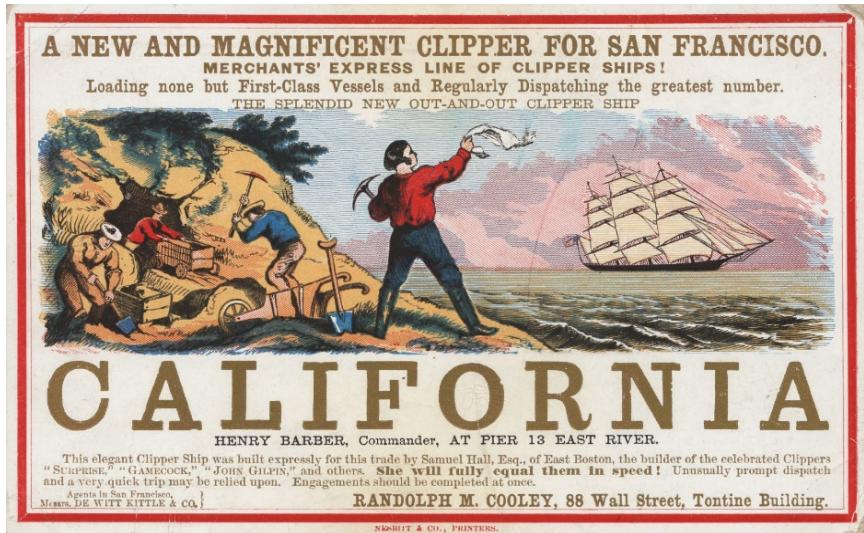
第一代：张春赞

Generation I – Cheung Saan Jeung

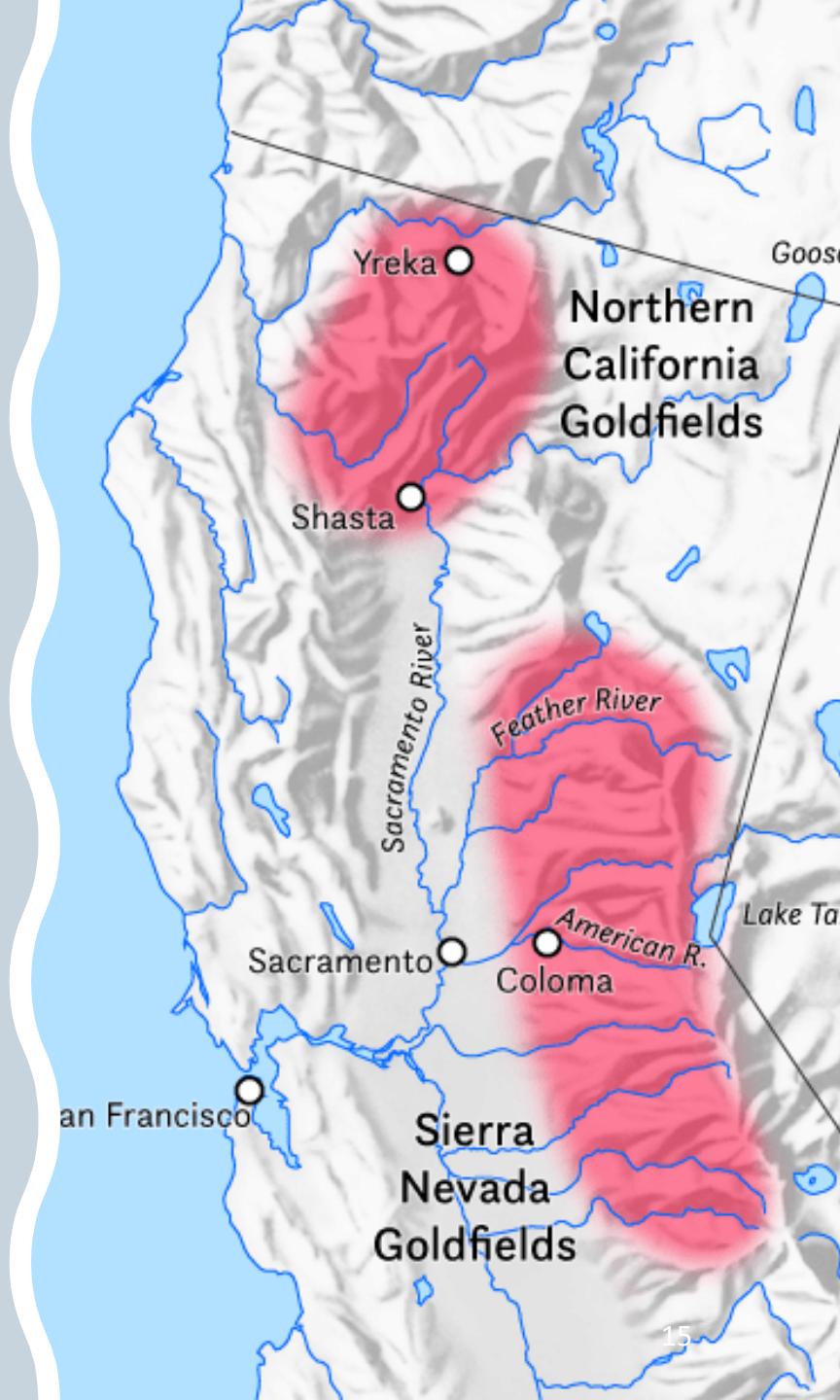
1849年加州淘金热

California Gold Rush

1849



加州金矿区 Goldfields of California



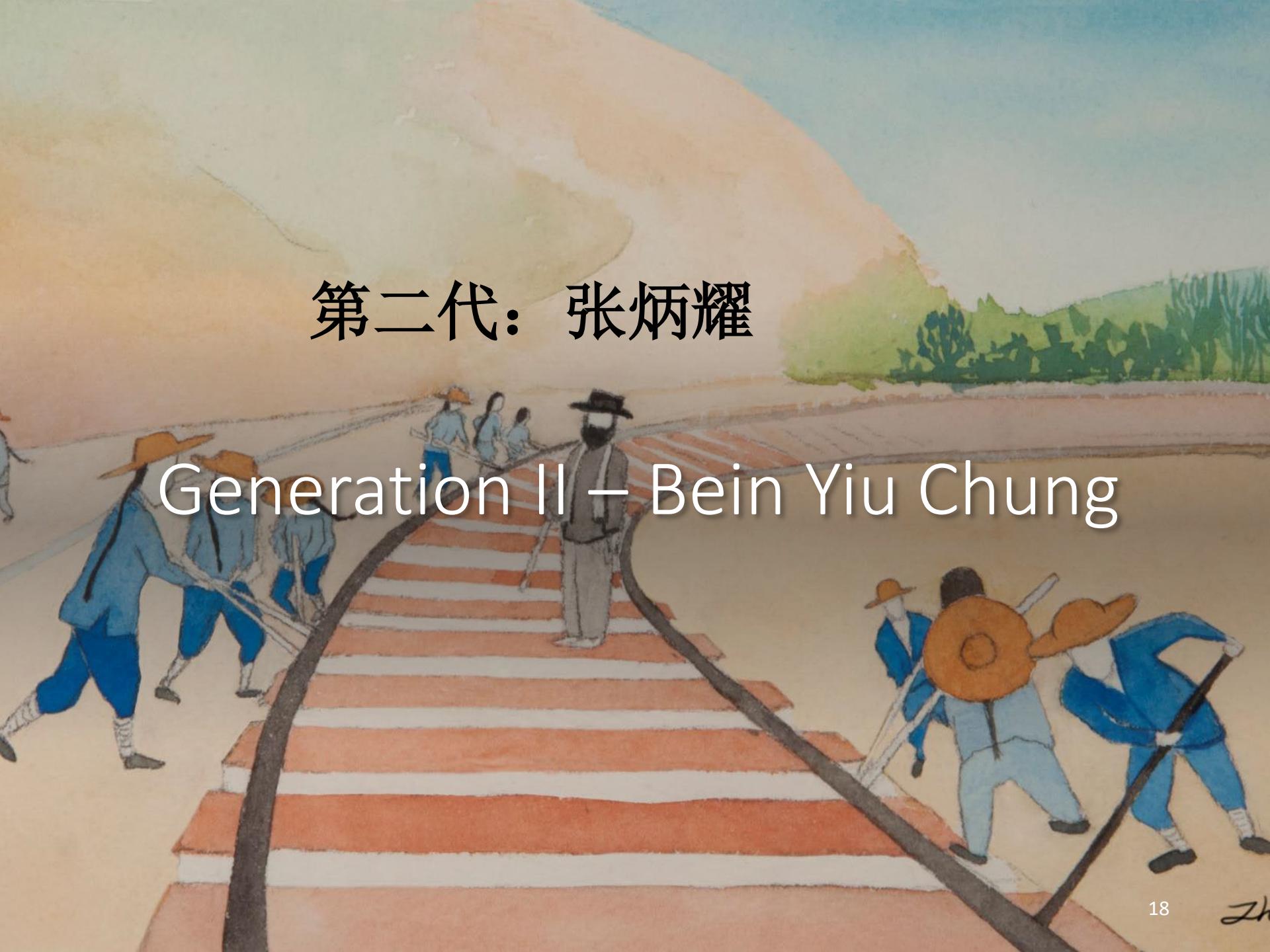
华人淘金工
Chinese
Gold
Miner



Chinese and White Gold Miners

华人淘金工和白人淘金工





第二代：张炳耀

Generation II – Bein Yiu Chung

1865年的旧金山港口

Port of San Francisco - 1865



San Francisco Bay. 1865

If it is ever built, it will be the work of

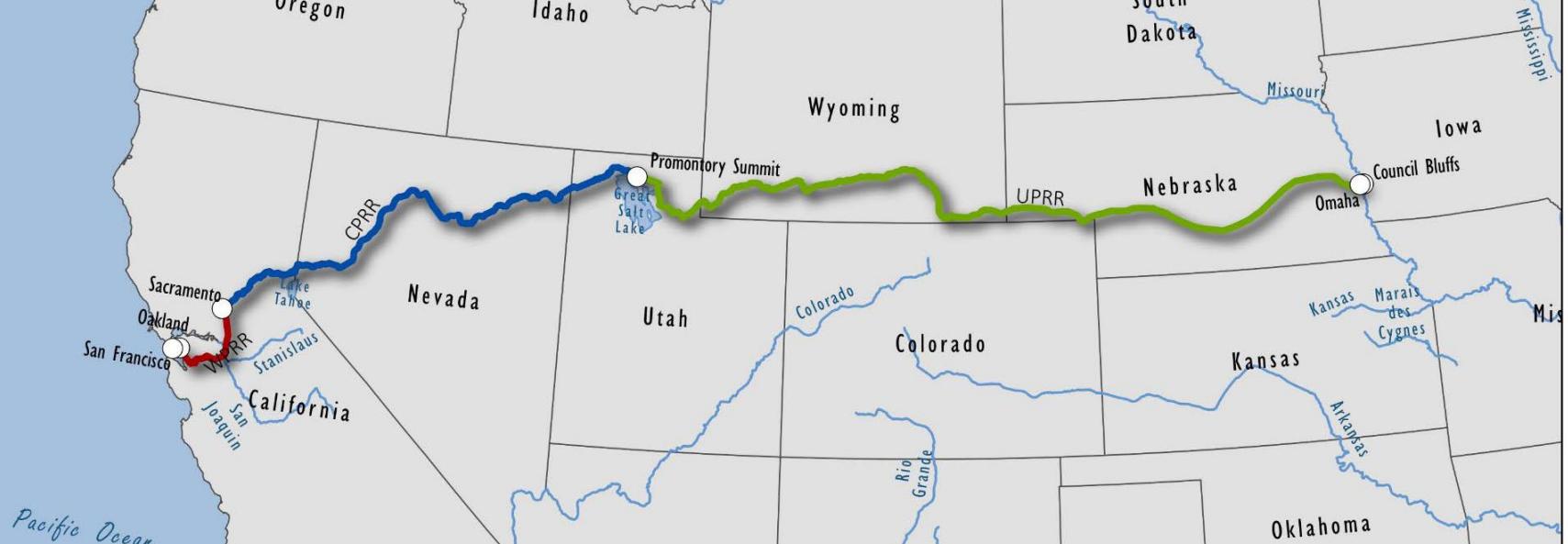
GIANTS

—General William Tecumseh Sherman



世界上第一条洲际铁路 First Transcontinental Railroad

1865-1869



太平洋铁路路线图 TCRR Route



太平洋铁路计划与概况

TCRR Plan & Profile



布鲁默深槽 Bloomer Cut

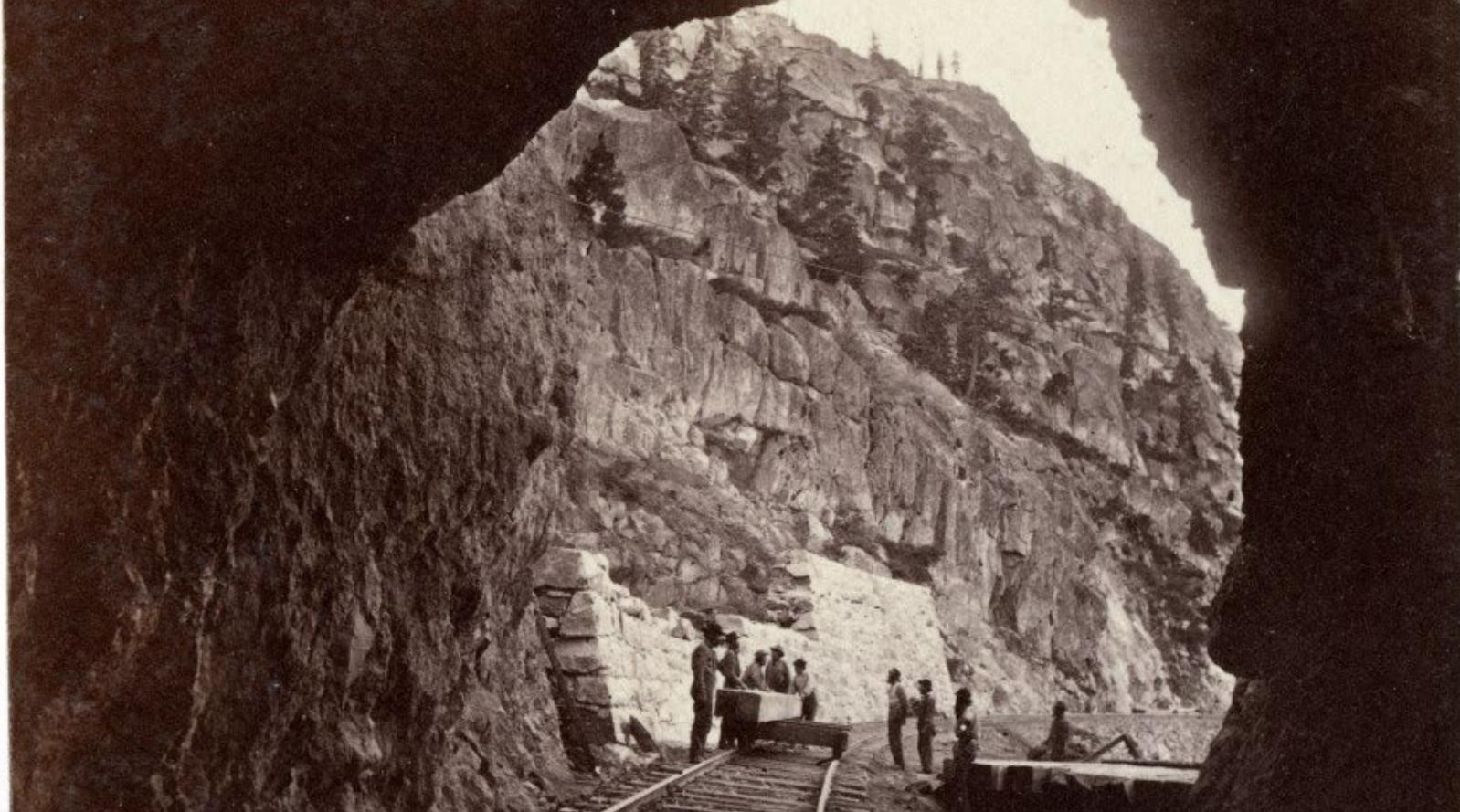
开普角 Cape Horn



达奇平地

Dutch Flat





頂峰隧道 Summit Tunnel

大盆地

Great Basin





铁路竣工仪式，1869年5月10日
犹他州普罗蒙特利顶峰

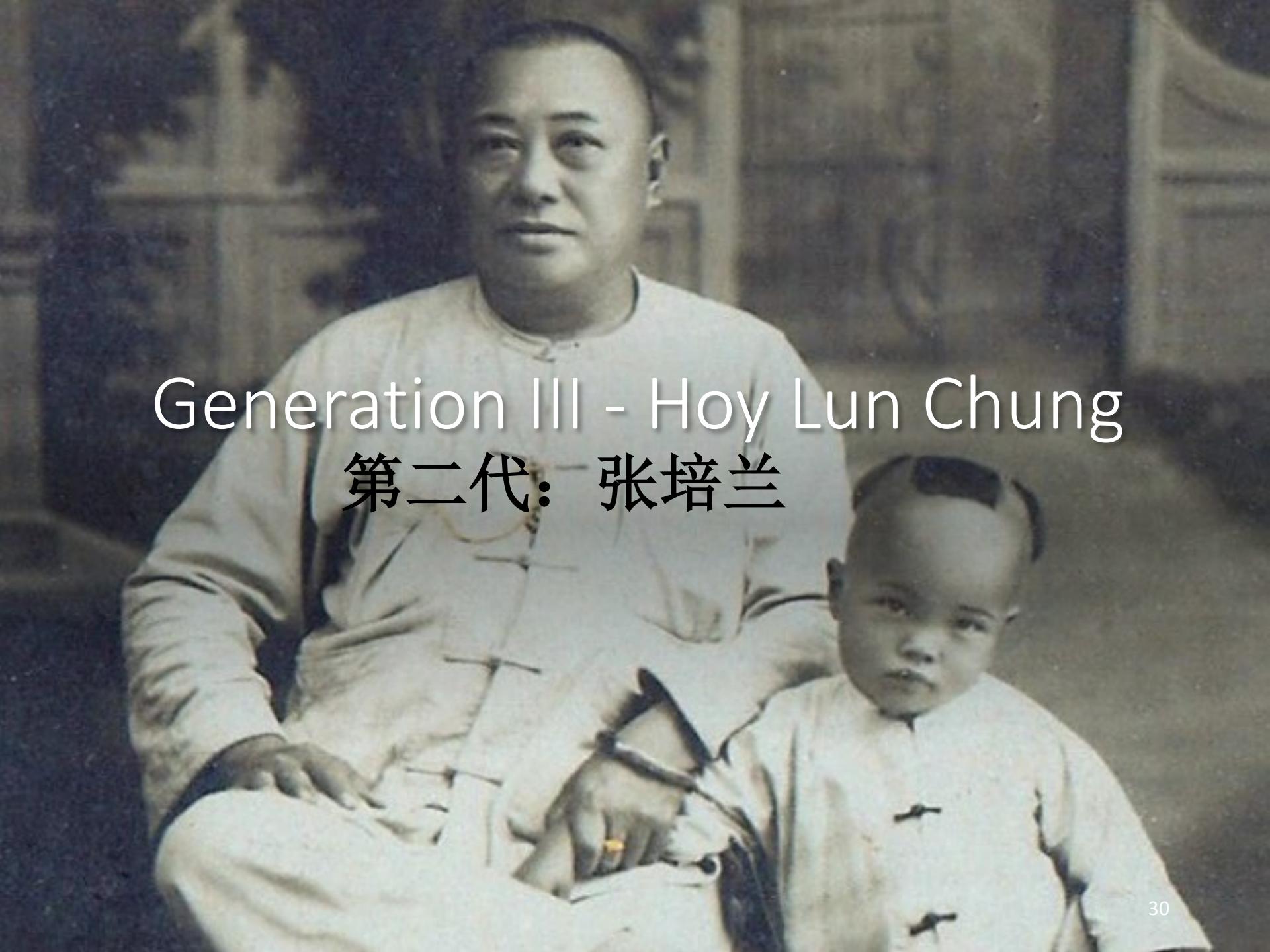
Promontory Summit, Utah
May 10, 1869



太平洋铁路竣工150 周年纪念，2019年

Promontory
Summit, Utah

May 10, 2019

A historical black and white photograph featuring a middle-aged man seated on the left and a young child standing to his right. The man has dark hair and is wearing a light-colored, long-sleeved traditional Chinese garment. He is looking slightly to the right of the camera. The young child, a boy, stands to his right, also looking towards the right. The background is dark and indistinct.

Generation III - Hoy Lun Chung

第二代：张培兰

Chinatown, Harrison Ave., Boston, Mass.
波士顿唐人街
Boston Chinatown
1891-1926



春节
Spring Festival





Gambling Hall • 赌场

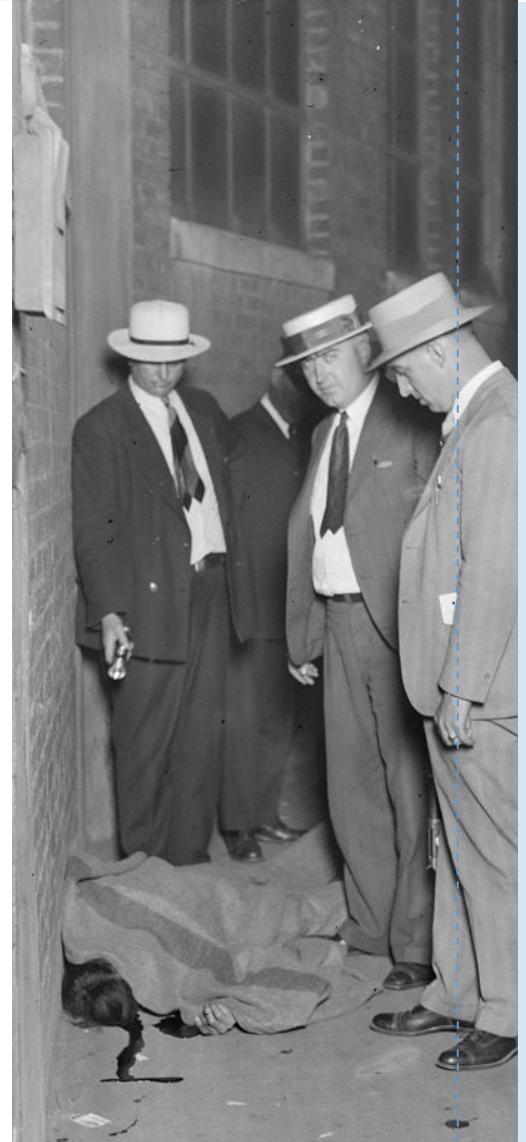
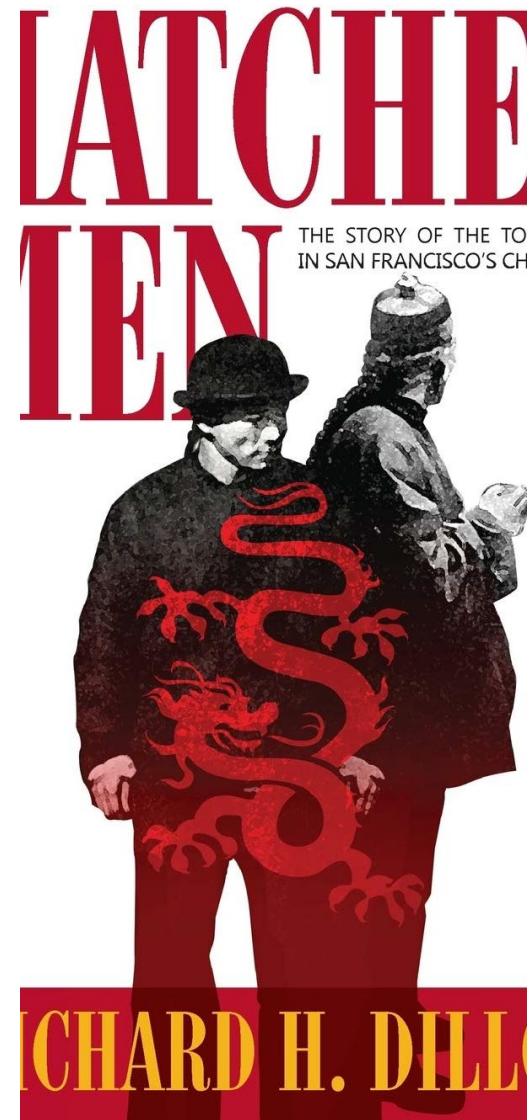


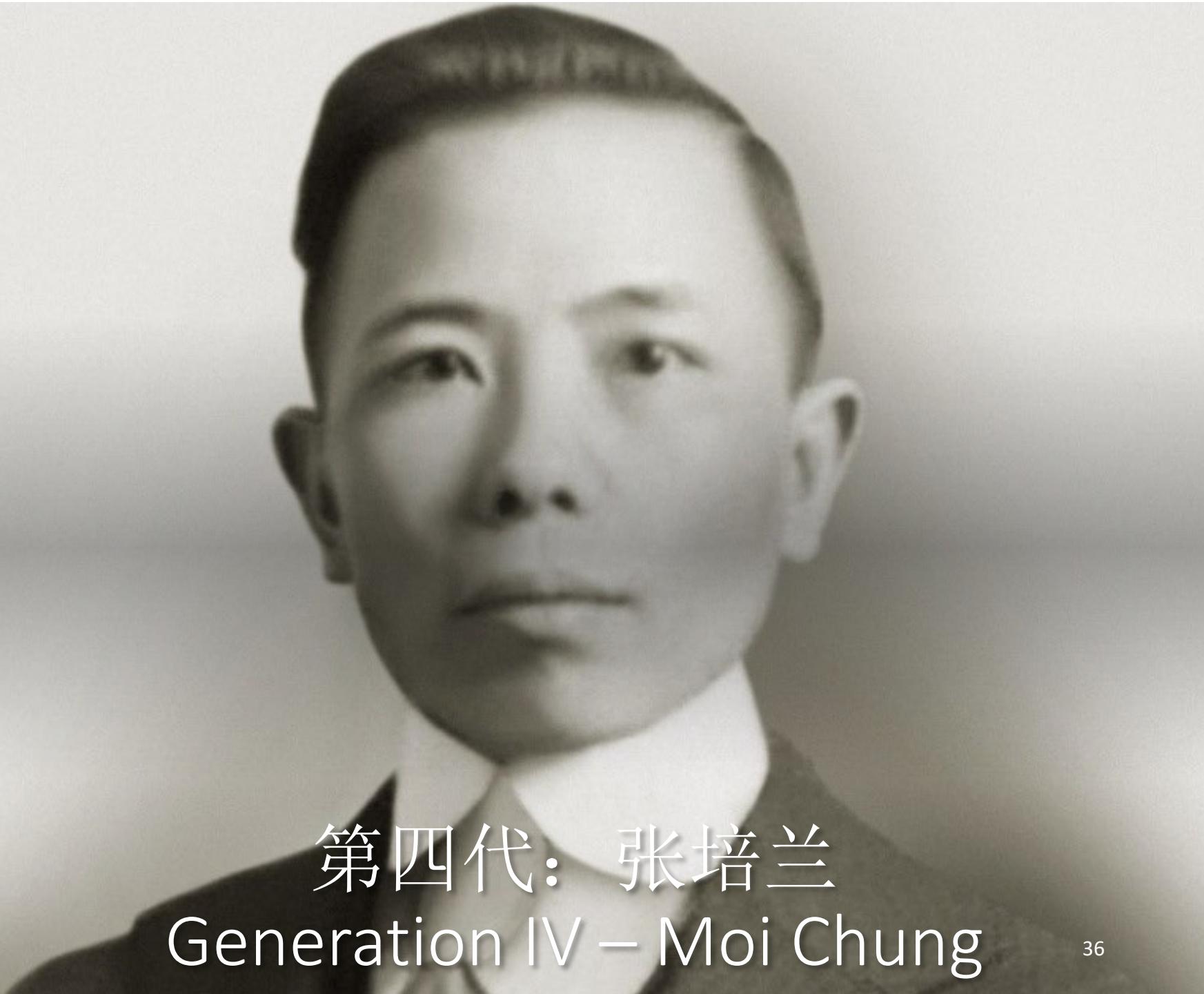
Opium Den

鸦片馆

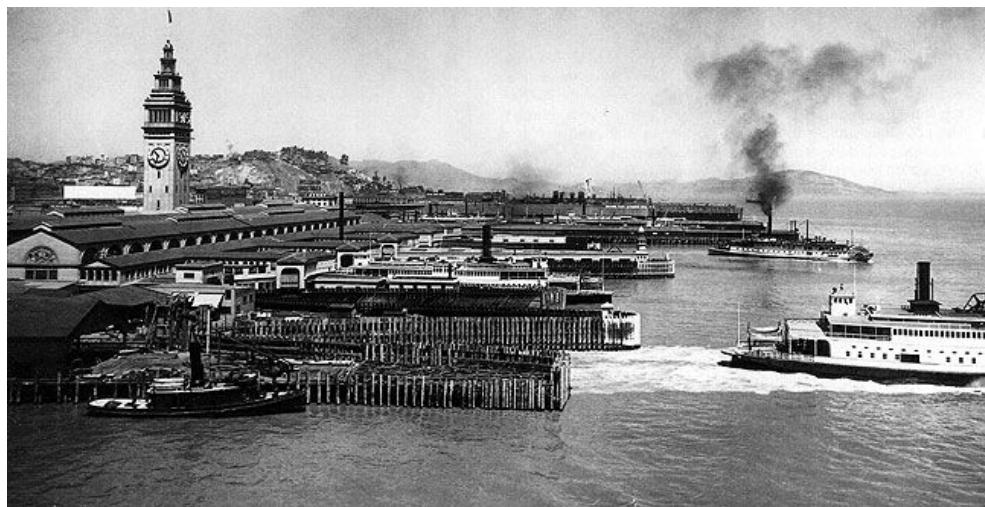
Tong Wars –
On Leong Tong
vs. Hip Sing Tong

帮会械斗





第四代：张培兰
Generation IV – Moi Chung

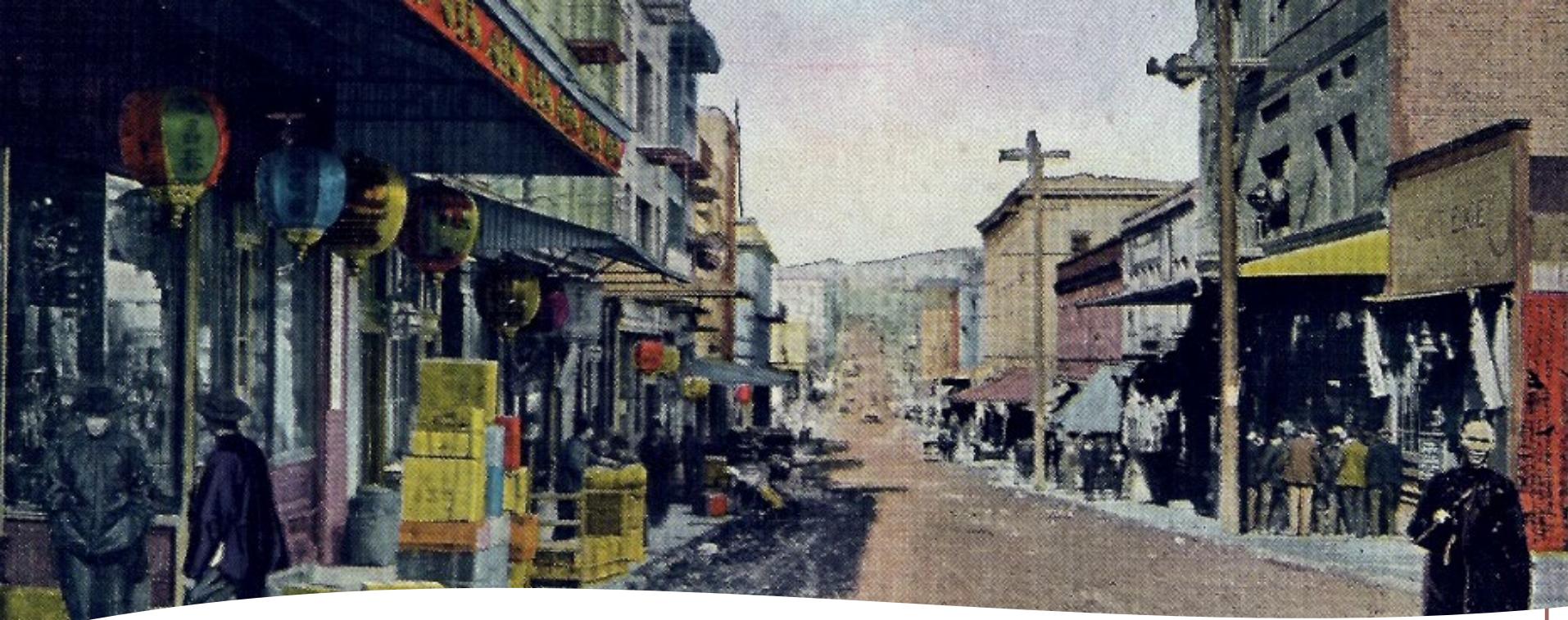


1912年6月17日
到旧金山

San Francisco Harbor
June 17, 1912

天使岛移民站 Angel Island Immigration Station





San Francisco
Chinatown
1912–1917

旧金山唐人街1912年- 1917年

昌盛公司

Chong Sing Company

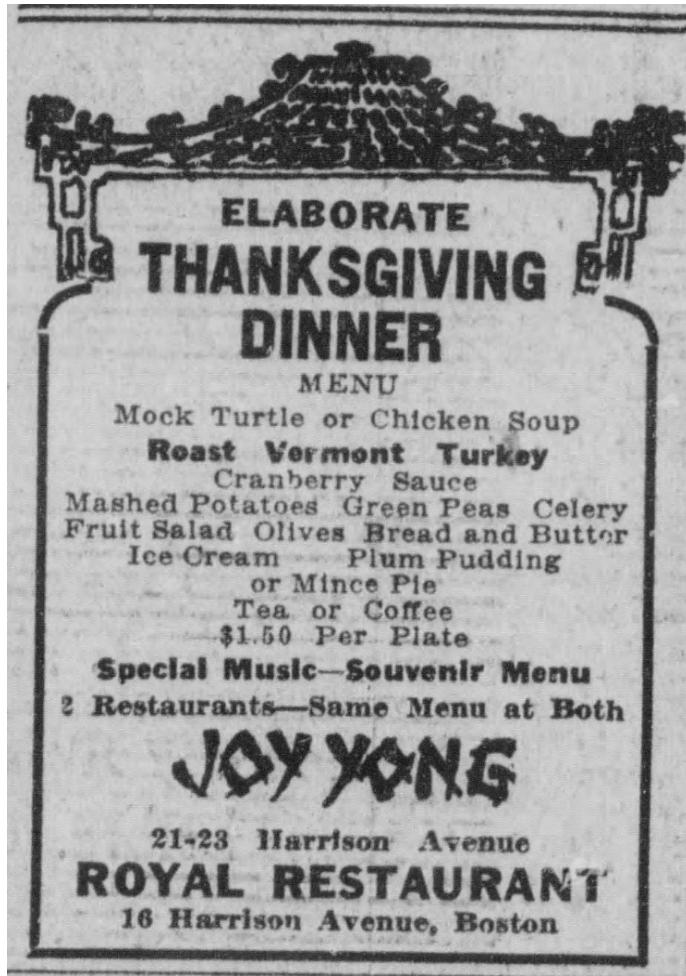




波士顿中央广场炒杂碎菜馆

Chop Suey

Cambridge Central Square – Boston Chinatown,
1917-1921

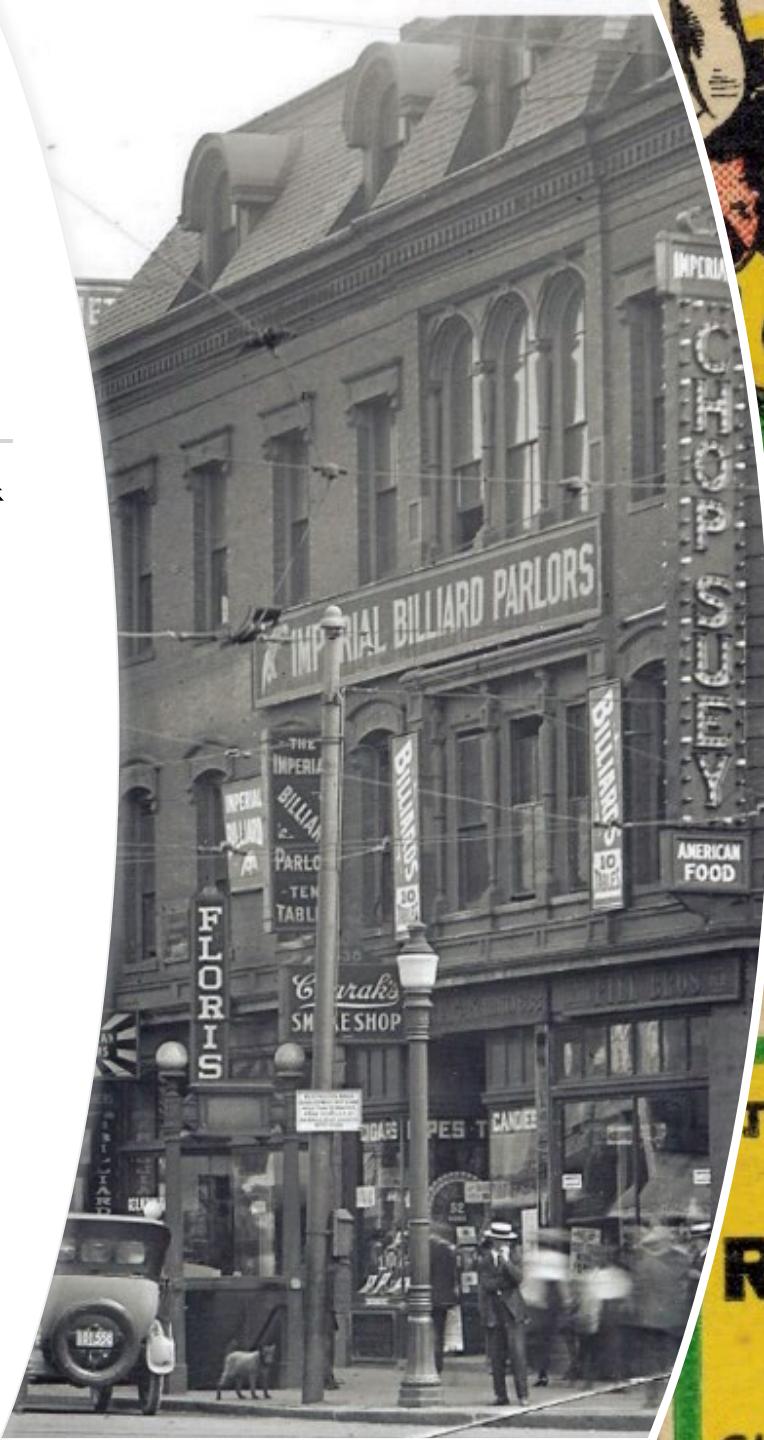


麻省波士顿唐人街帝王餐厅1919年–1921年

Boston Chinatown – *Royal Restaurant*
1919–1921

Cambridge –
Imperial
Restaurant
1923–1936

麻省剑桥帝皇餐厅
1923–1936



ST STREET, LOS ANGELES, CALIFORNIA

洛杉矶小东京
1936年—1943年

Little Tokyo in
Los Angeles
1936–1943



炒杂碎咖啡馆

Yet Quong Low Chop Suey Cafe



A Long-Lost Love 1923-1966



1960年代马丁路德金领导民权运动，美国1965年制定新移民法，分别了43载的祖父祖母终获团圆



For My Long-Lost Lover

by Raymond Chong

My poem is a true love tale of my grandparents, who were cruelly separated, for 43 years (1923 to 1966) by the Chinese Exclusion Act (1882) and upheavals in China. On February 14, 1966, Moi Chung, my grandfather, and Cun Chuen Wong, my grandmother, reunited at Los Angeles International Airport, after 43 years of separation.

Below a pearly moon
Amid an edgy sleep
Teary roars of a thunderstorm awaken me
My dreamy mind arouses
For a creamy plum blossom of Hoyping.

My dragon heart achingly weeps
Why can we not share our lives?
Why may I not feel your lust?
Why are you so far away from me?
Across a pacific sea.

While my lonely dusks are so long
I will never adore another
I will never declare farewell to you
I will save myself
For my long-lost lover.

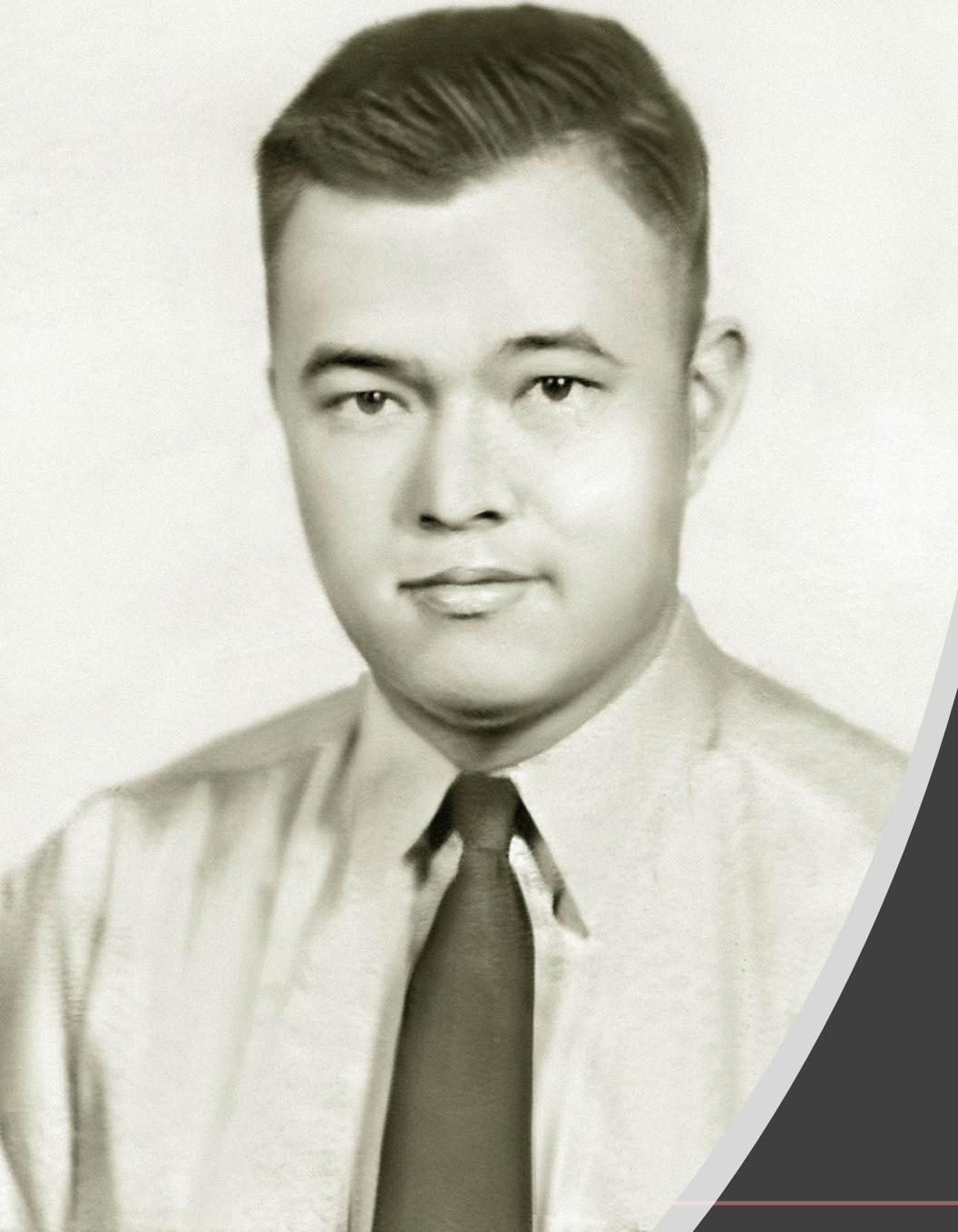
至我那久失的心上人

月色皎洁
辗转反侧
风雨交加睡眠惺忪
似睡若醒
依稀中见家乡开平那支洁白梅花

我那龙心痛苦地哭泣
为何我们不能常相厮守
为何我触不到你的柔情蜜意
你为何远在天涯
隔着一个太平洋的距离。

孤独的黄昏如此漫长
我永远不会爱别人
我永远不会离开你
我那久失的心上人
我永远等着你



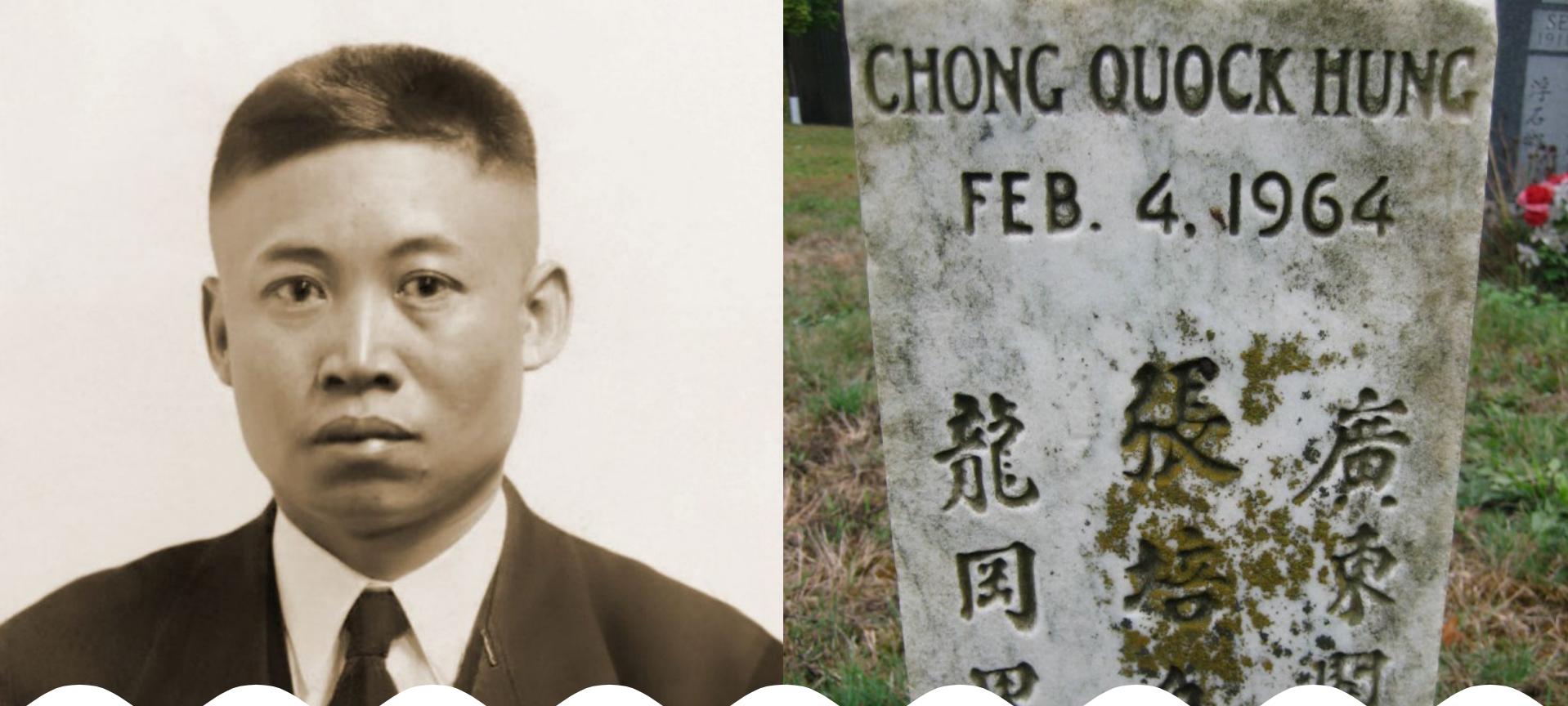


第五代：张保深
Generation V –
Gim Suey Chong

出生时间地点：
1922年12月26日
第六条胡同第九间房

Birthplace
9th house on 6th alley
December 26, 1922





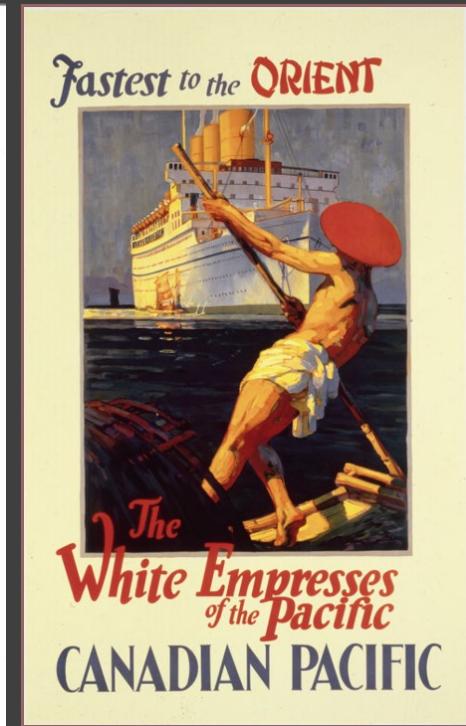
纸爸爸 Chong Quock Hung – *Paper Father*

1932年3月25日，香港

Port of Hong Kong March 25, 1932



80



1932年4月20日到波士顿

Port of Boston April 20, 1932



S.S. Yarmouth at Yarmouth, Nova Scotia.—S. 13660H.



71613 THE HARBOR FROM CUSTOM HOUSE TOWER, BOSTON, MASS.

COPR. CUNARD STEAMSHIP CO., LTD.



DESCRIPTION

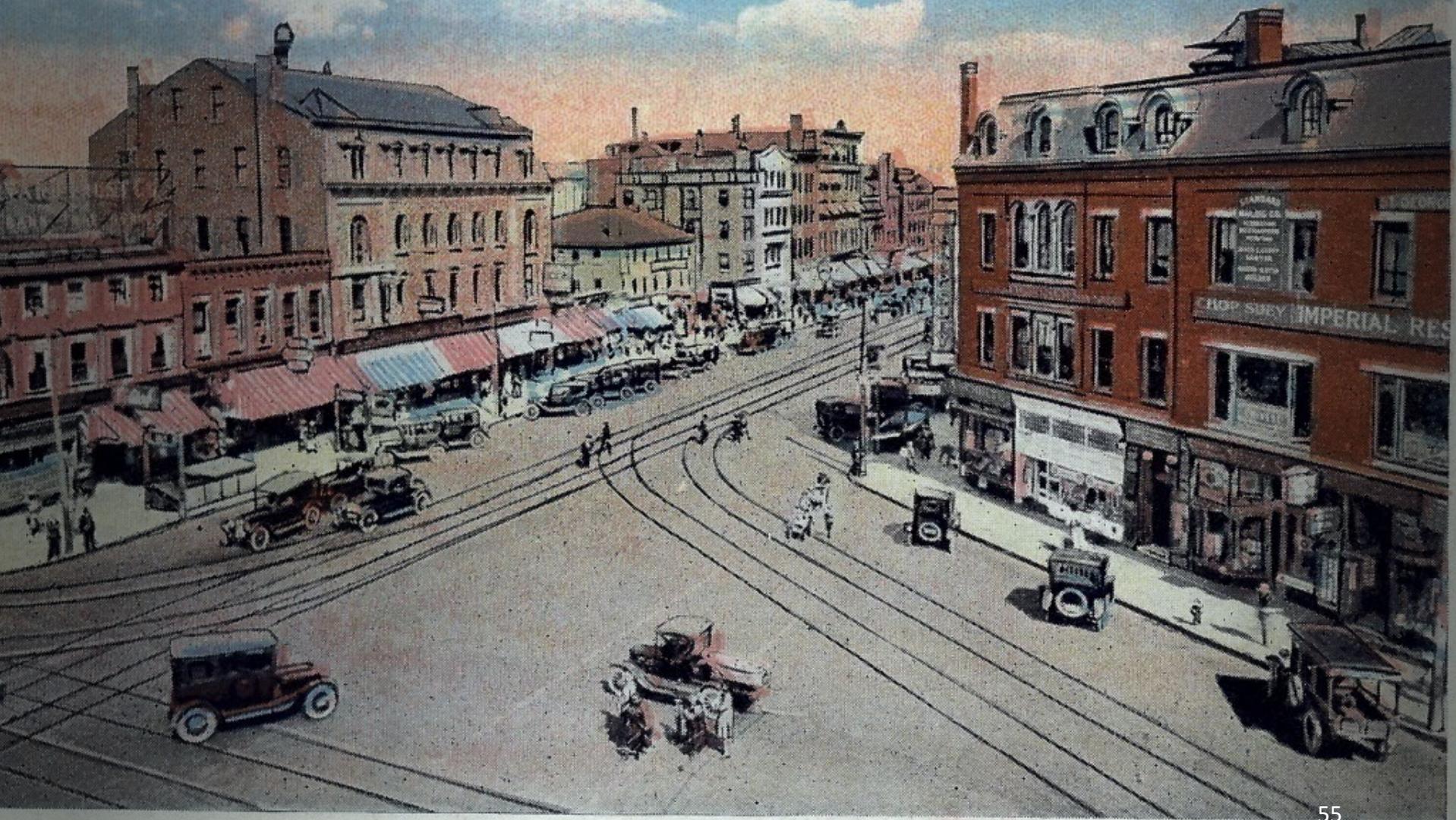
Name: Chong Gim Lucy — 2500/93740
Age: 11. Height: 4 ft 11 1/2 in.
Occupation: Student
Submitted as, son of citizen Chong Quock Fung,
ex S.S. Yarmouth, Boston Mass., April 20, 1932.
Physical marks and peculiarities: 2 faint scars 1/2" from outer
corner right eye; small brown pin mole center of left eyebrow.
Issued at the port of Boston Mass.,
this thirteenth day of April 1932.

Anna C. M. Ellinghart
Immigration Official in Charge

华人特有的
身份证件
Certificate of
Identity

麻省剑桥中央广场1932年-1936年

Central Square in Cambridge 1932–1936



洛杉矶1936年-1943年
Los Angeles, 1936-1943



Belmont High School, Los Angeles





« CURTISS WRIGHT »
TECHNICAL INSTITUTE

IN THE HEART OF THE AIRCRAFT INDUSTRY 
SPECIALIZING EXCLUSIVELY IN AERONAUTICAL ENGINEERING AND MASTER MECHANIC TRAINING
GRAND CENTRAL AIR TERMINAL
GLENDALE - LOS ANGELES, CALIFORNIA
TELEPHONE ·· CHAPMAN 51222

莱特技术学院，1942—1943

Curtiss Wright Technical Institute,
Glendale, 1942–1943

*Chinatown, Grant Avenue
San Francisco, California*

SF 35

旧金山唐人街 1943–1950



泛美航空公司 1943–1945

Pan American Airways –
China Clipper 1943–1945



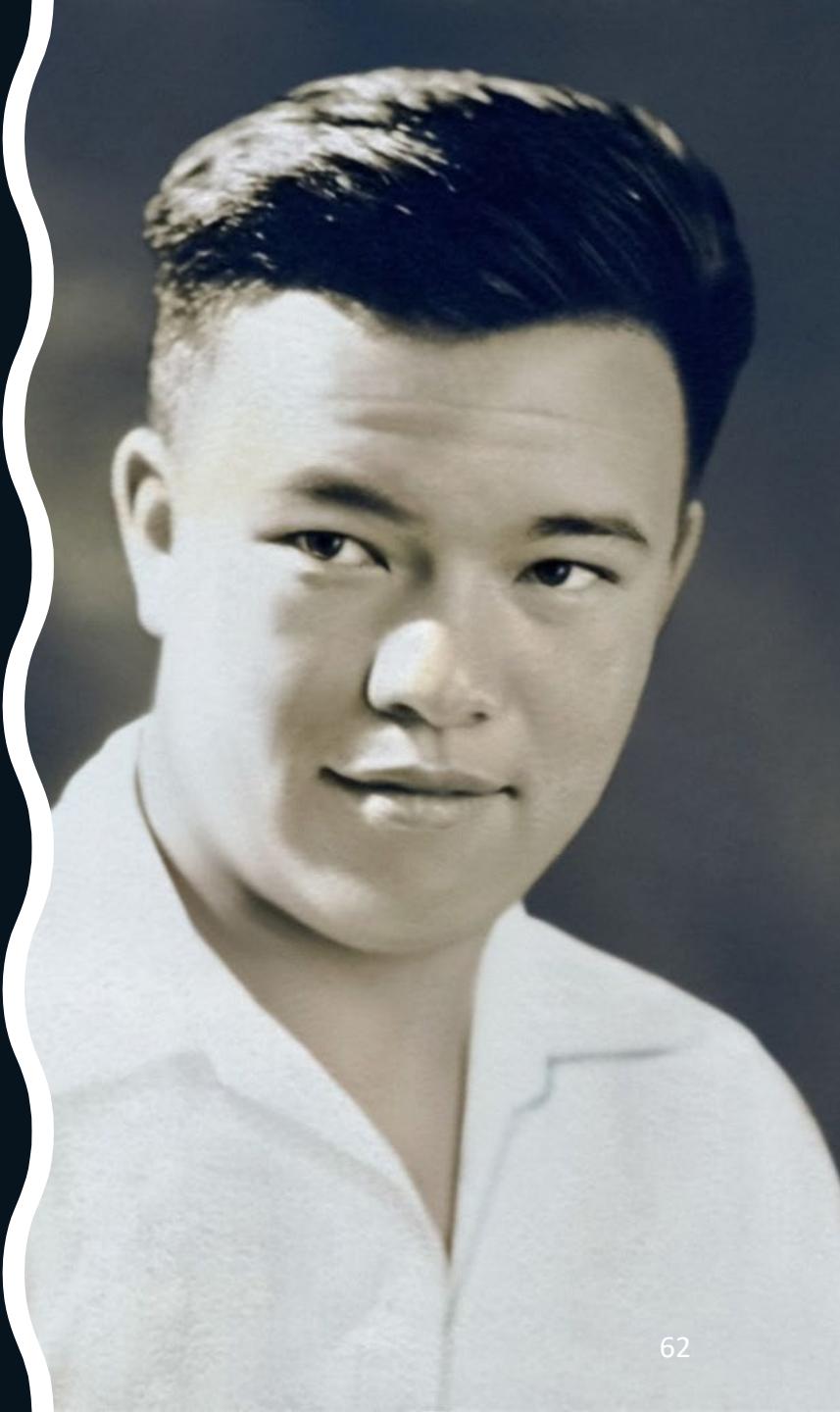
飞机机械师

Aircraft Mechanic



火奴鲁鲁1944

Honolulu - 1944



2020年荣获华裔二战老兵国会金奖

Chinese American Veterans of World War II



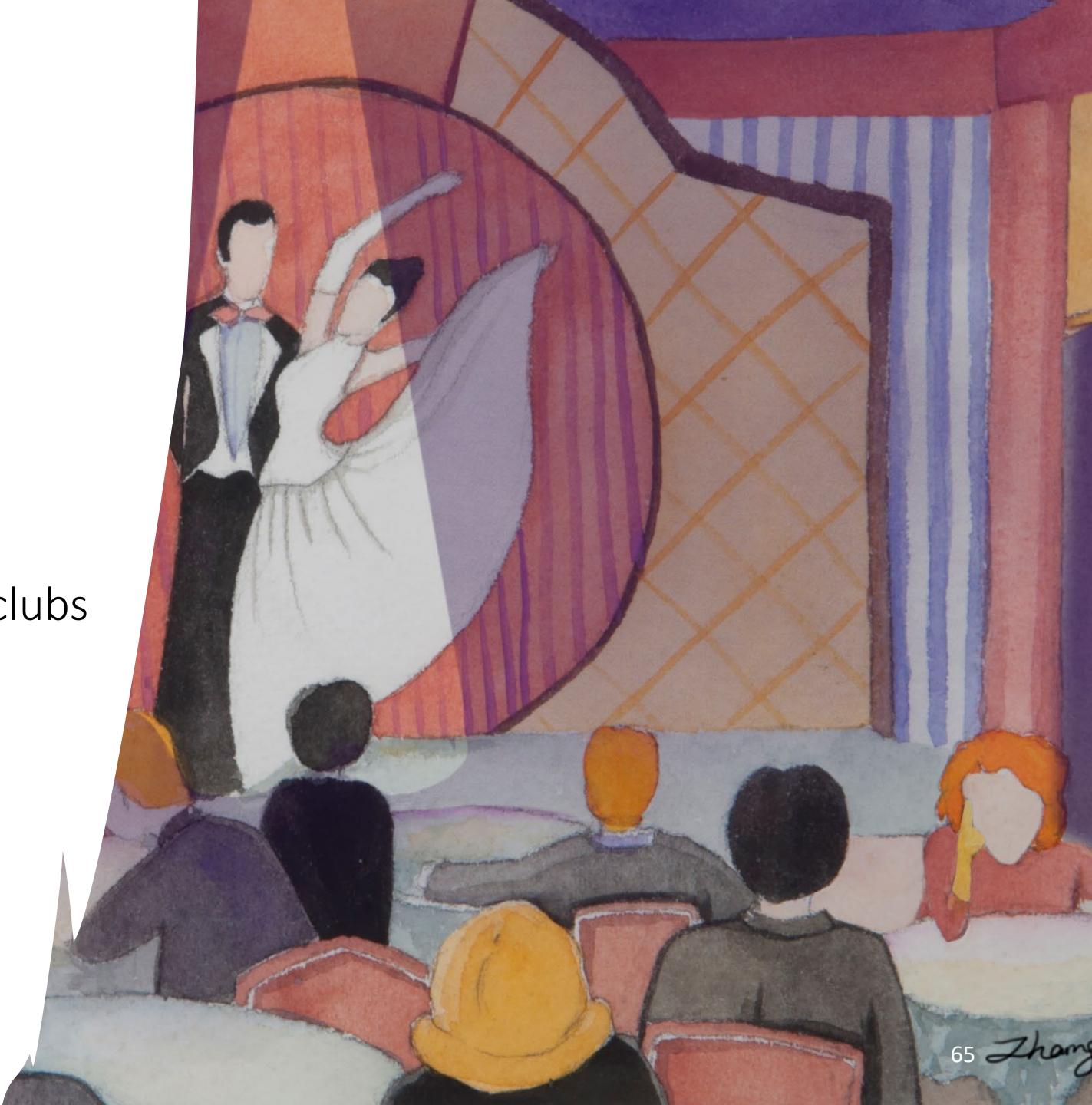
忽必烈 戏院餐厅 1946-1950

*Kubla Khan Theater
Restaurant 1946-
1950*

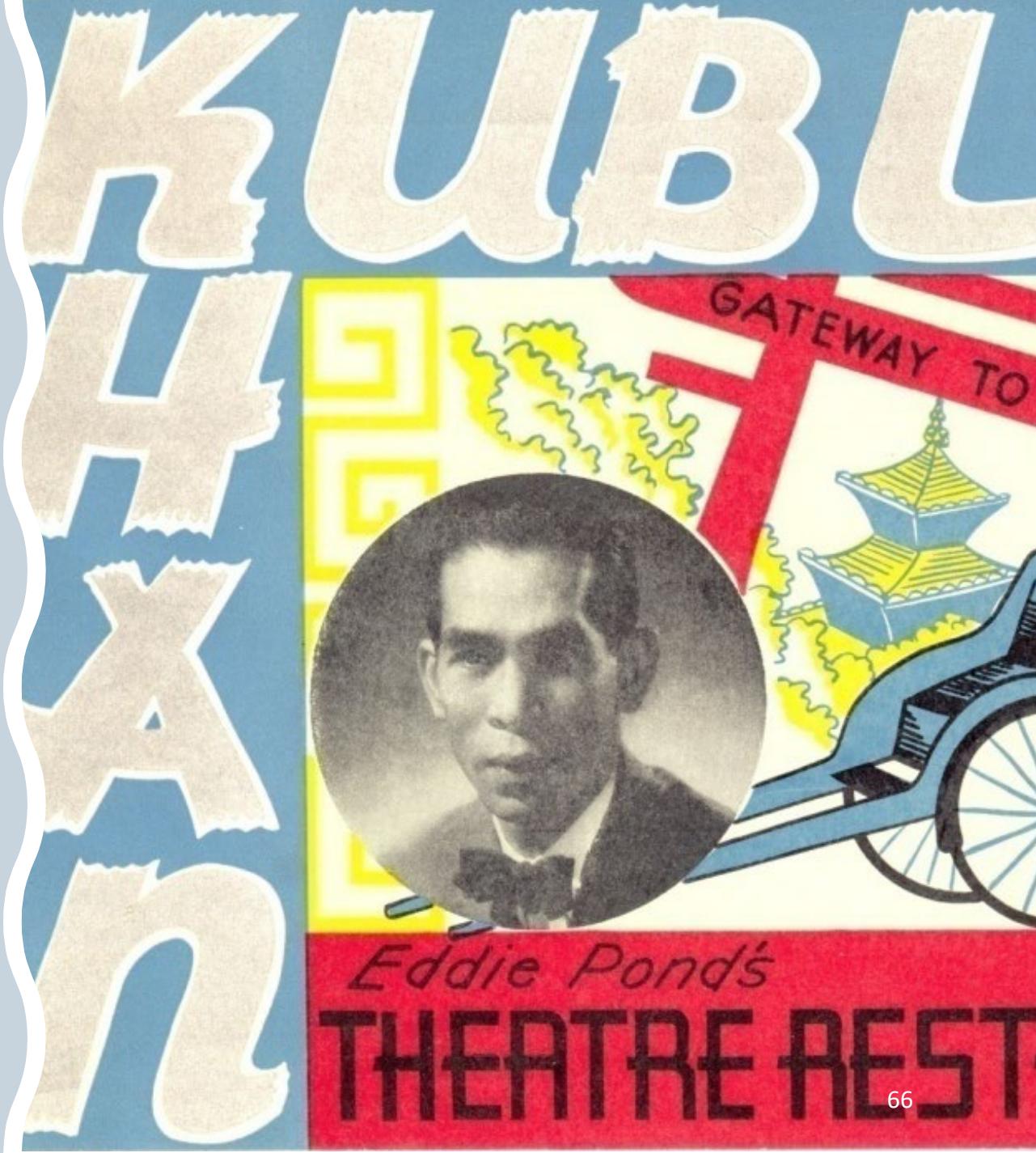


华人夜总会
黃金时代

Golden Age of
Chinese Nightclubs



忽必烈戏
院餐厅
Kubla Khan
Theatre
Restaurant



菜单 Menu



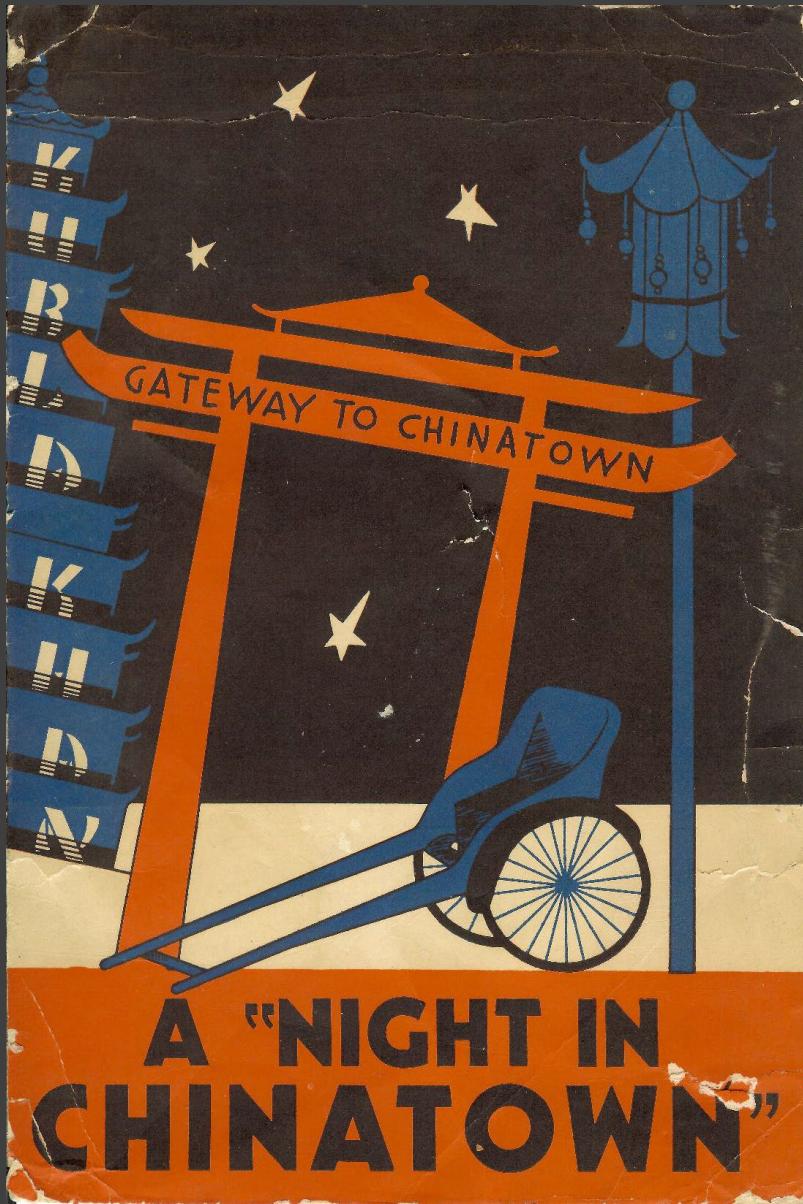
炒杂碎菜馆

Chop Suey



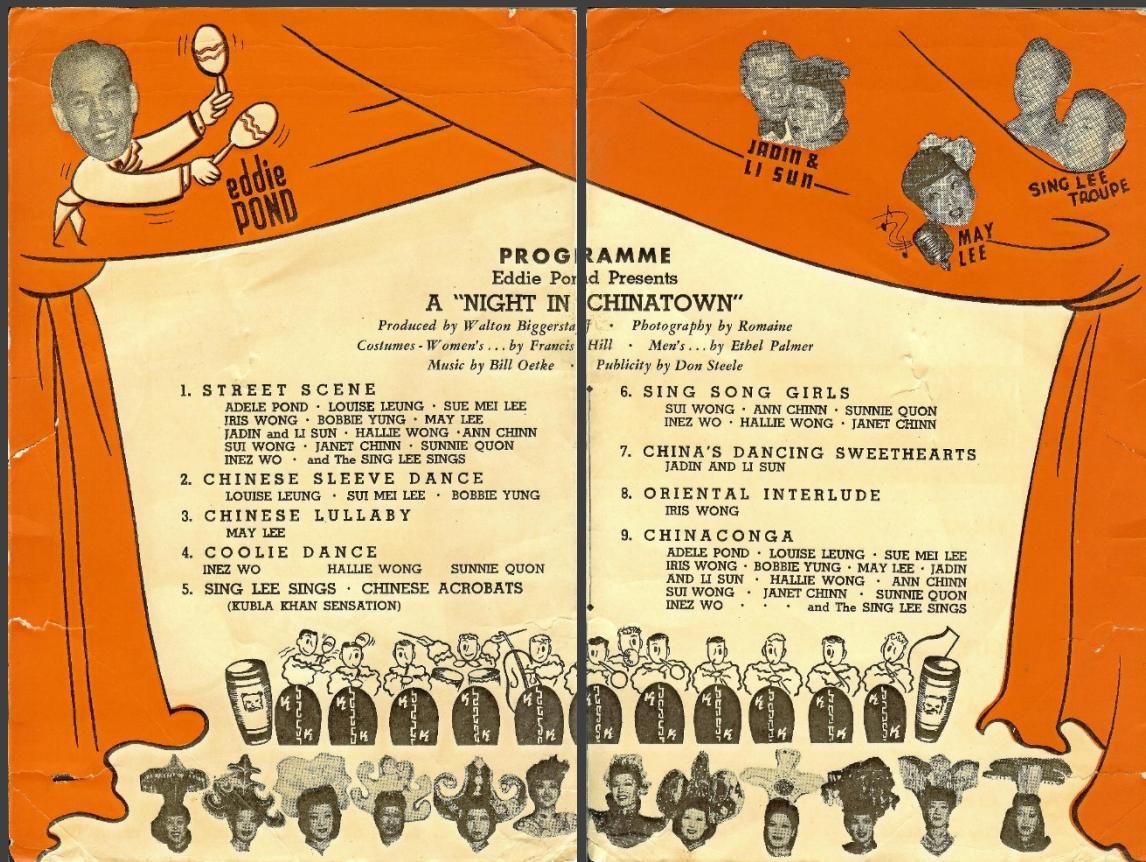
歌舞 Dancing





“唐人街之夜” 节目单
Program

节目单 Program

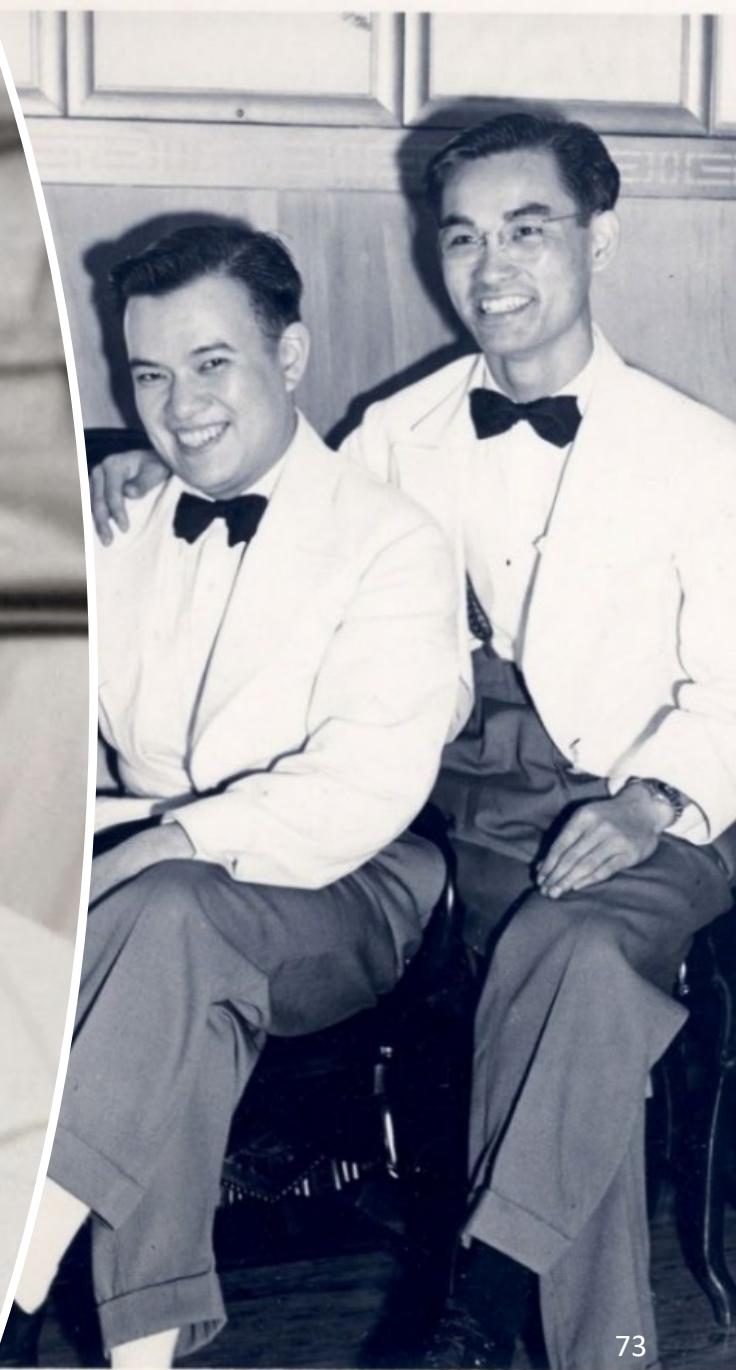


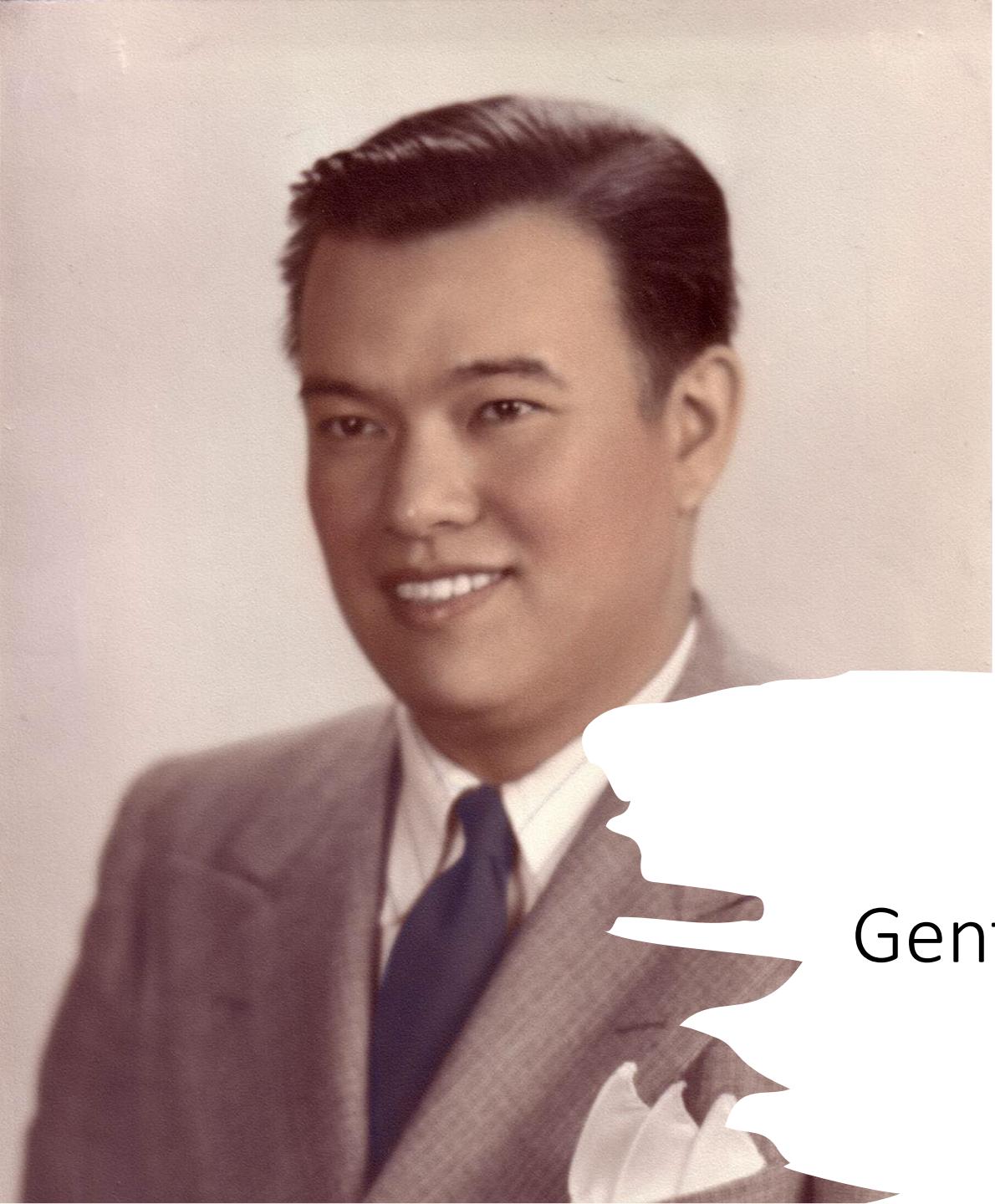
表演 Performances



合伙人

Partner





Gentleman

New Chinatown (Los Angeles) 1950–1955



洛克希德公司1950–1979

Lockheed California Company, Burbank
1950–1979

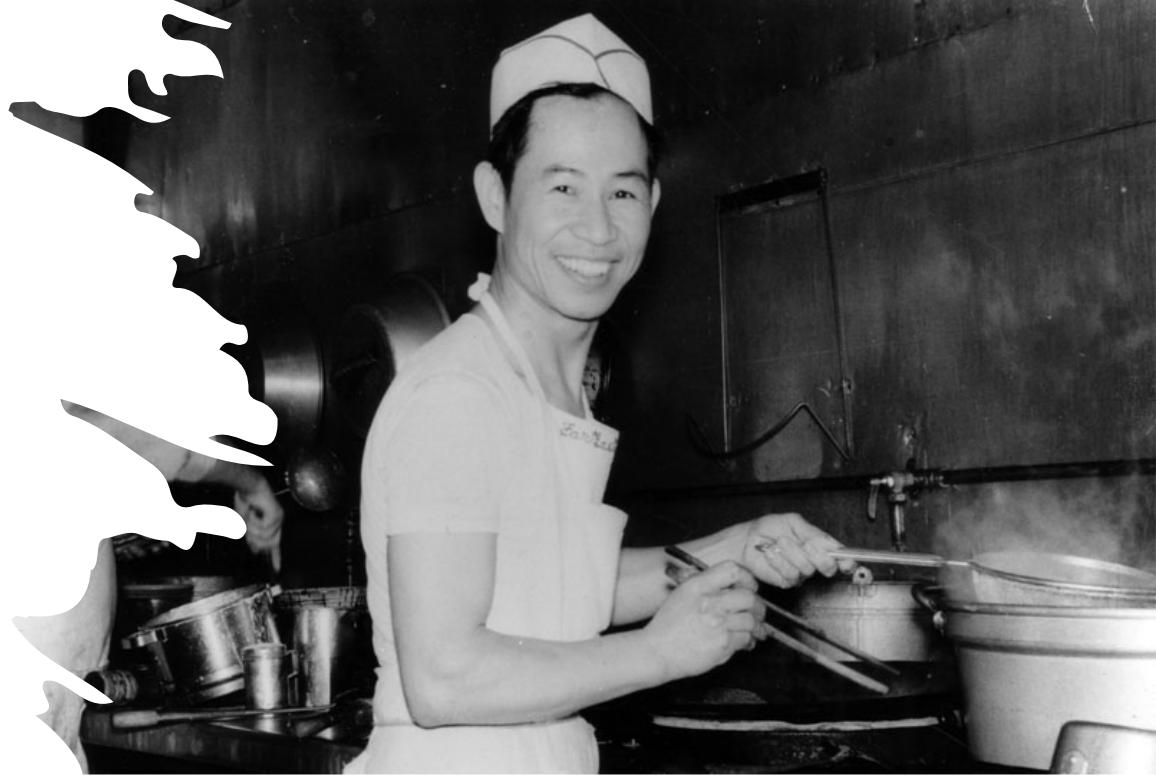




小东京咖啡馆
1950—1974

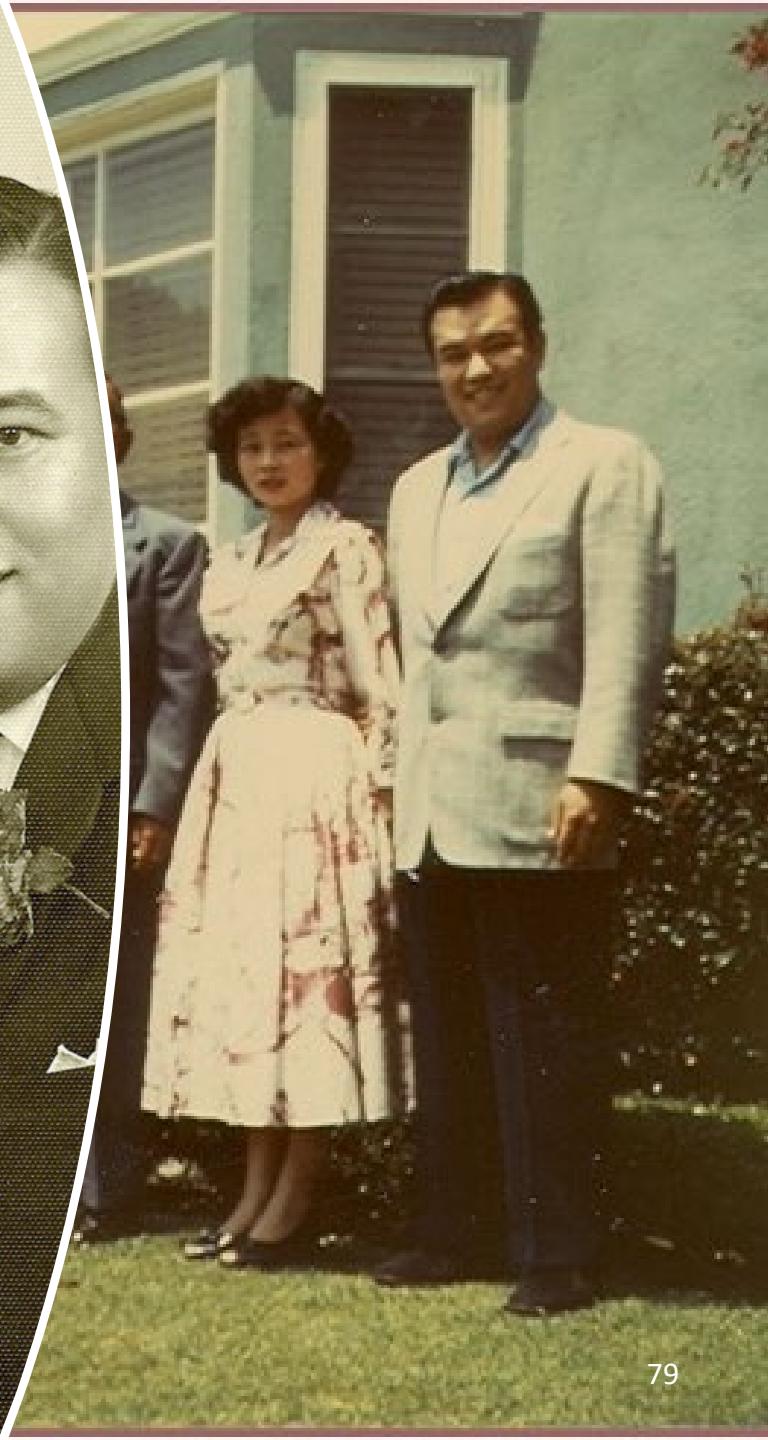
Little Tokyo –
Far East Café
1950–1974

Chop Suey

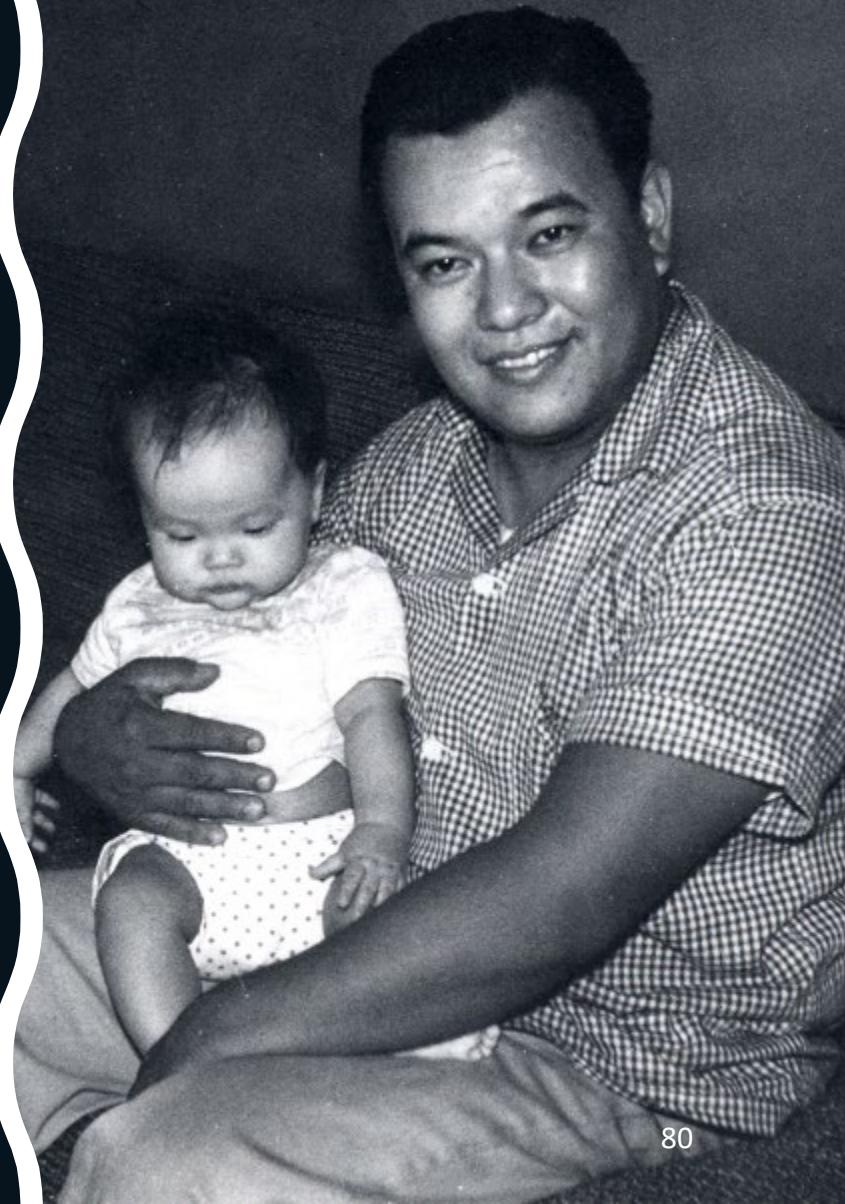


1955年娶妻

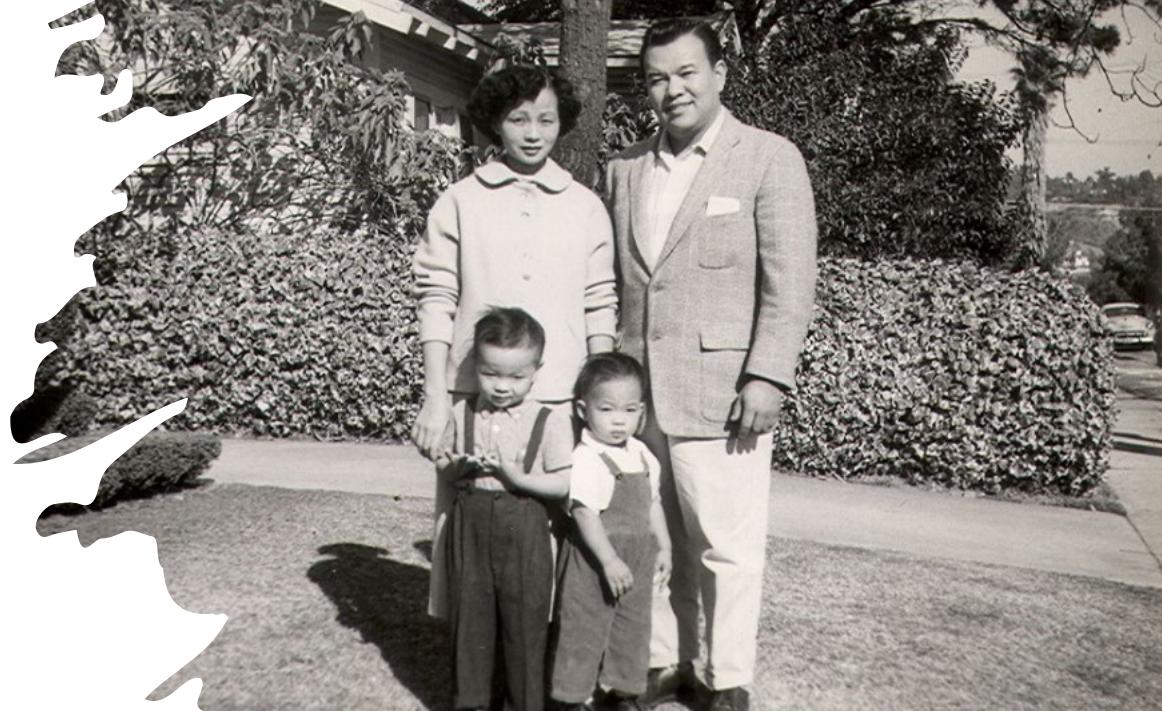
Wedding to Seen
Hoy Tong
January 14, 1955



张伟明出生
Raymond Douglas Chong

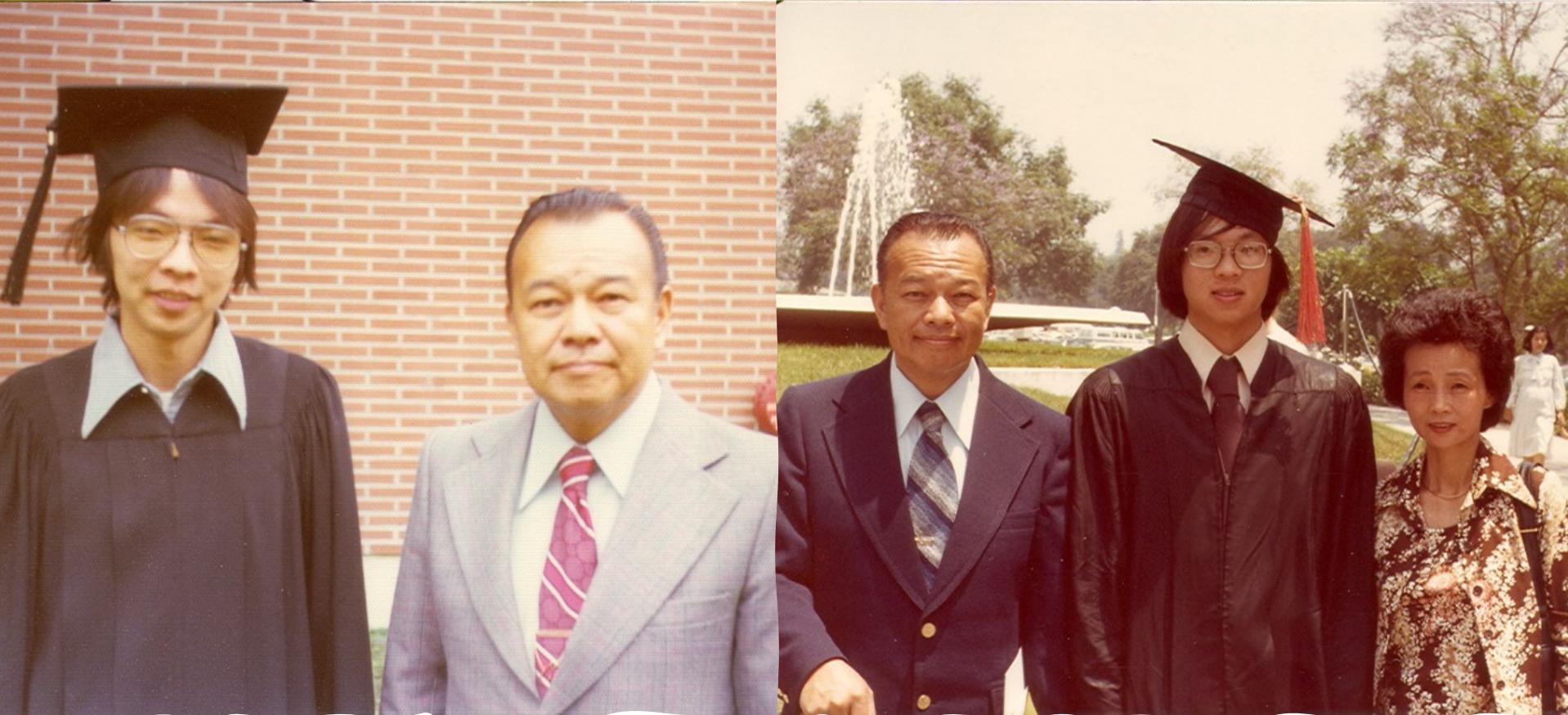


张家 在爱丽仙山谷 Chong Family in Elysian Valley





Family Vacations



孩子们毕业了

College Graduations of His Sons

父母
摄于1979

Father &
Mother
1979



Father I Love You

by Raymond Chong

My poem is my belated tribute to Gim Suey Chong, my father, from Canton, our "Quiet Man" who loved us by his sacrifices and struggles in America. Gim Suey Chong died on December 2, 1979, in Los Angeles. After January 30, 2003, I finally discovered his awesome life as sojourner, husband and father.

When I was child
I never loved my father
Nor I heeded him as his son
For our talks were crisp
And our times were lean.

At the City of Angels
He meekly toiled away
As his words were stiff
And his thoughts were dark
But he kept our family together.

After a subliminal journey
Of my ancestral roots
I finally grasp his awesome life
As a paper son
From Hoyping to Gum Saan.

I fondly muse about him
A hardy pursuer of his dream
A devoted husband to his wife
A doting father for his two sons
Our quiet man of calm dignity.

While a frosty moon crest
Down a celestial sky
Midst a surreal brood
In heartfelt affection
I say "Father, I love you."

爸爸，我爱你

小时候

我从没爱过我爸爸
不觉得我是他的娃
因为我们太少对话
他也很少在家。

在“天使之城”（洛杉矶）

他埋头操劳
他少言寡语
他心情黯淡
然而这个家全靠他。

一朝完成了寻根之旅

我恍然大悟他如此神奇：
身为“纸儿子”
从开平到“金山”。

我满怀崇敬思念着他
一个百折不挠的追梦人
一个忠于妻子的好丈夫
一个珍爱儿子的好父亲
沉默寡言，庄严平静。

月光皎洁

繁星漫天
仿佛你在眼前
我满怀深情
从心里说：
“爸爸，我爱你！”



第六代张伟明

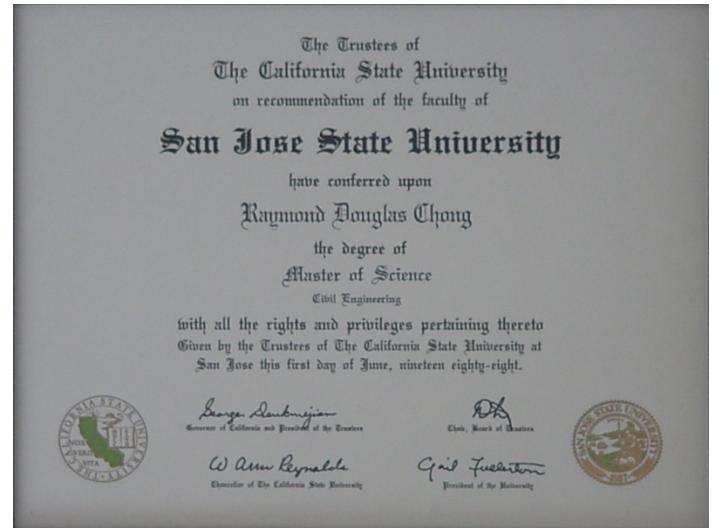
Generation VI –
Raymond Douglas Chong



张伟明学历 Credentials

- BS Civil Engineering – University of Southern California
- MS Civil Engineering – San Jose State University
- Professional Engineer
- Professional Traffic Operations Engineer
- Professional Transportation Planner
- Road Safety Engineer I
- Certified Public Works Professional – Management
- 南加大土木工程学士
- 圣何塞州立大学 土木工程硕士
- 工程师
- 交通运行工程师, 规划师

Degrees



Shandong Jiaotong University – Specially Appointed Professor



山东交通大学特聘教授

International Chinese Transportation Professionals Association – Texas 2008–2010

国际华人交通专业人士协会



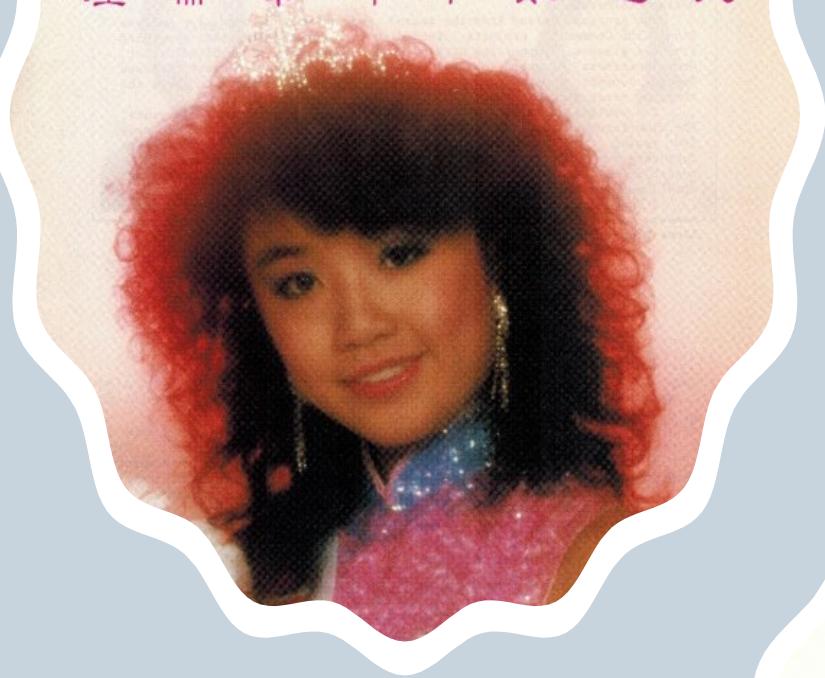
+

0

Miss Oakland Chinatown Pageant 1988

January 9, 1988

奥克兰市唐人街选美活动主席



Oakland Chinatown Lions Club, I would like to Miss Oakland Chinatown Pageant 1988. This beginning of an annual tradition in Oakland

ave beautiful and talented contestants Chinese community to participate in our , Oakland Chinatown 1988 will compete for the natown USA in 1989.

ed from the Pageant will fund various Lions Club s in Oakland Chinatown. Our recent community the construction of the Lions Pavilion and and Chinese Garden.

end my sincerest appreciation to my Committee volunteers whose time and effort guarantee the ant. I also would like to acknowledge the sses for their financial support and generous

as Oakland Chinatown Pageant 1988.

Sincerely,

Raymond D. Chong

Raymond D. Chong
Chair
Miss Oakland Chinatown
Pageant 1988 Committee

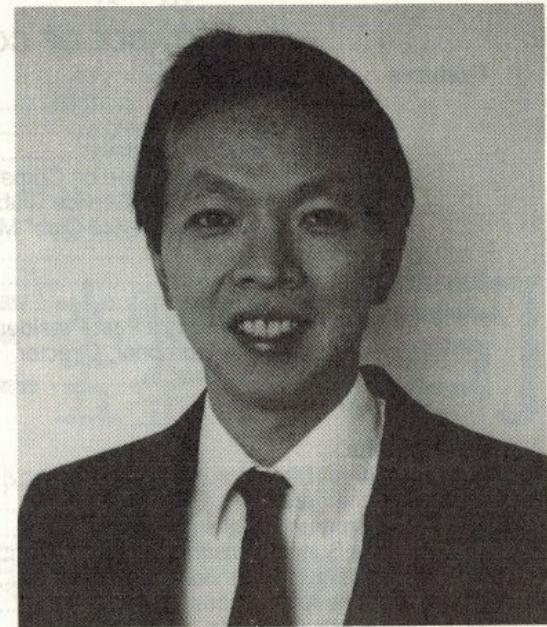
Wa Sung Service Club 1991

WA SUNG SERVICE CLUB
OAKLAND CHINATOWN
C O M M U N I T Y
D I R E C T O R Y



OAKLAND CHINATOWN COMMUNITY DIRECTORY

CONTENTS



'resident's Message

I serve as the President of the Wa Sung Service Club. With our membership, I am confident that 1991 will be a year of community service in excellence.

Members of the Wa Sung Service Club have committed their time and energy to help the East Bay Chinese community. We are proud to announce that we will include: Easter Sunday Pancake Breakfast, Essay Contest, and the 1991 Chinatown Community Directory, and other fund-raisers.

As the Chinese population in the East Bay, there are many problems facing our community. As a dynamic organization, the Wa Sung Service Club will continue to work hard to meet these challenges.

The 1991 Chinatown Community Directory is dedicated to the memory of Joseph Lee, the first President of the Wa Sung Service Club. Joseph Lee was a man of great accomplishments. I pledge that my administration will adhere to the principles of community service which were formed by Joseph Lee.

Raymond Chong
President

Oakland Asian Students Educational Services 1991–2000

+ .
o



OASES Programs

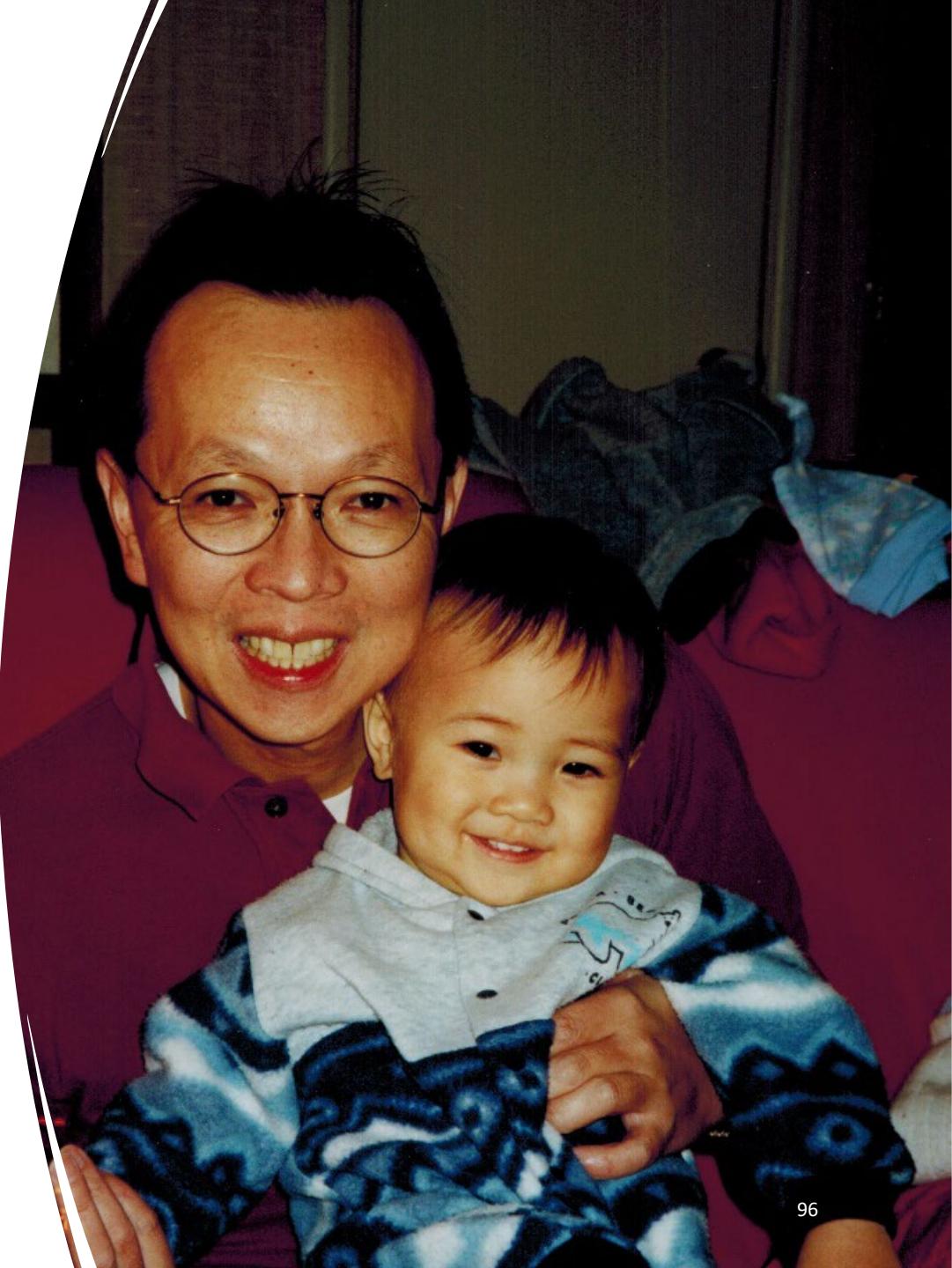
95

+

o



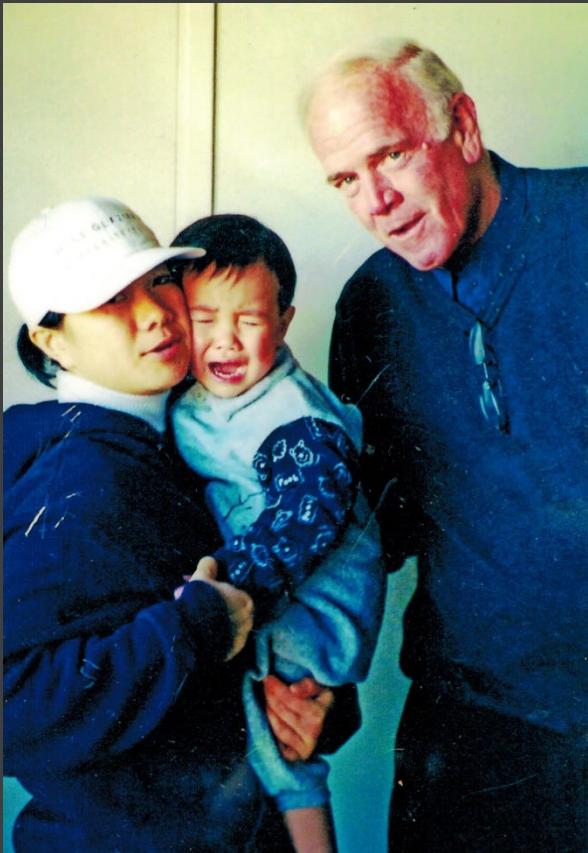
得子张坚志
Kenji Kaio Chong



Ventura County Chinese American Association 2004–2006

加州万图拉县华联会 2004-2006





John Thomas Killip
January 30, 2003



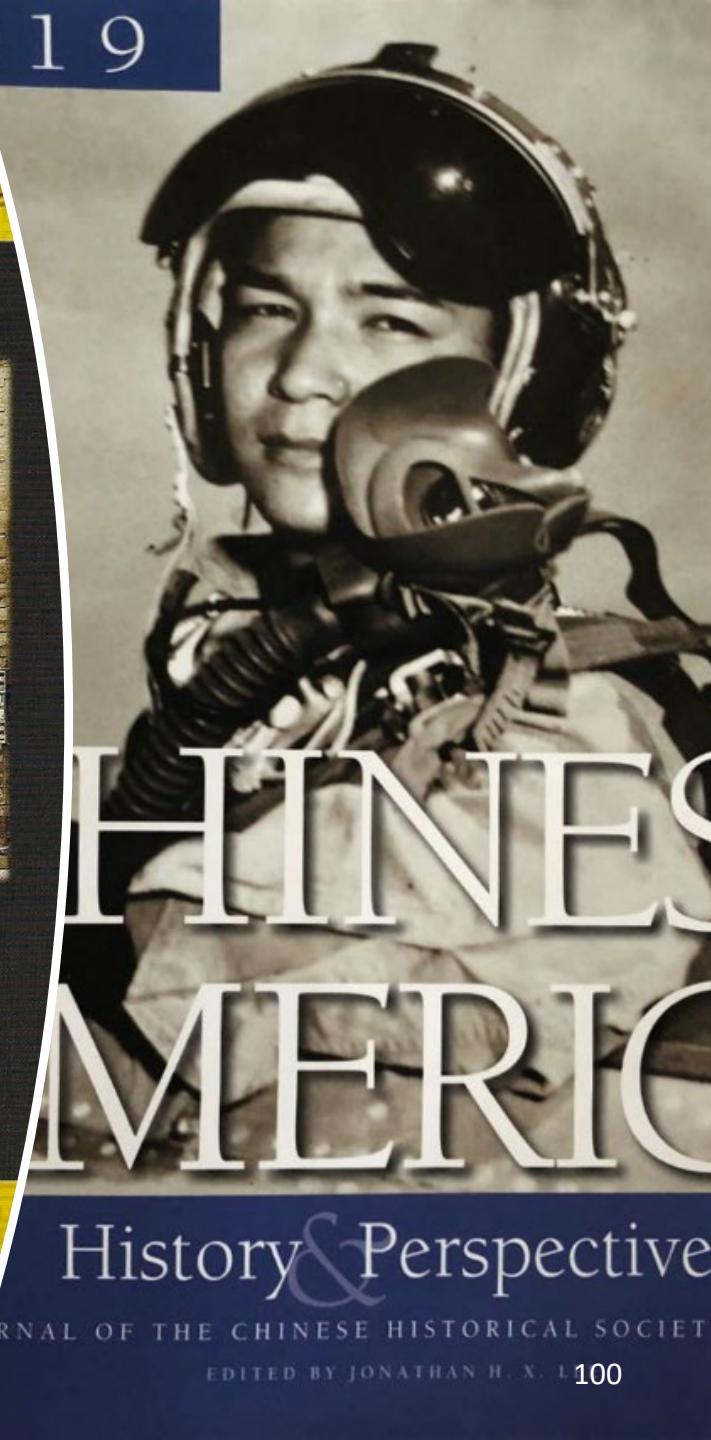
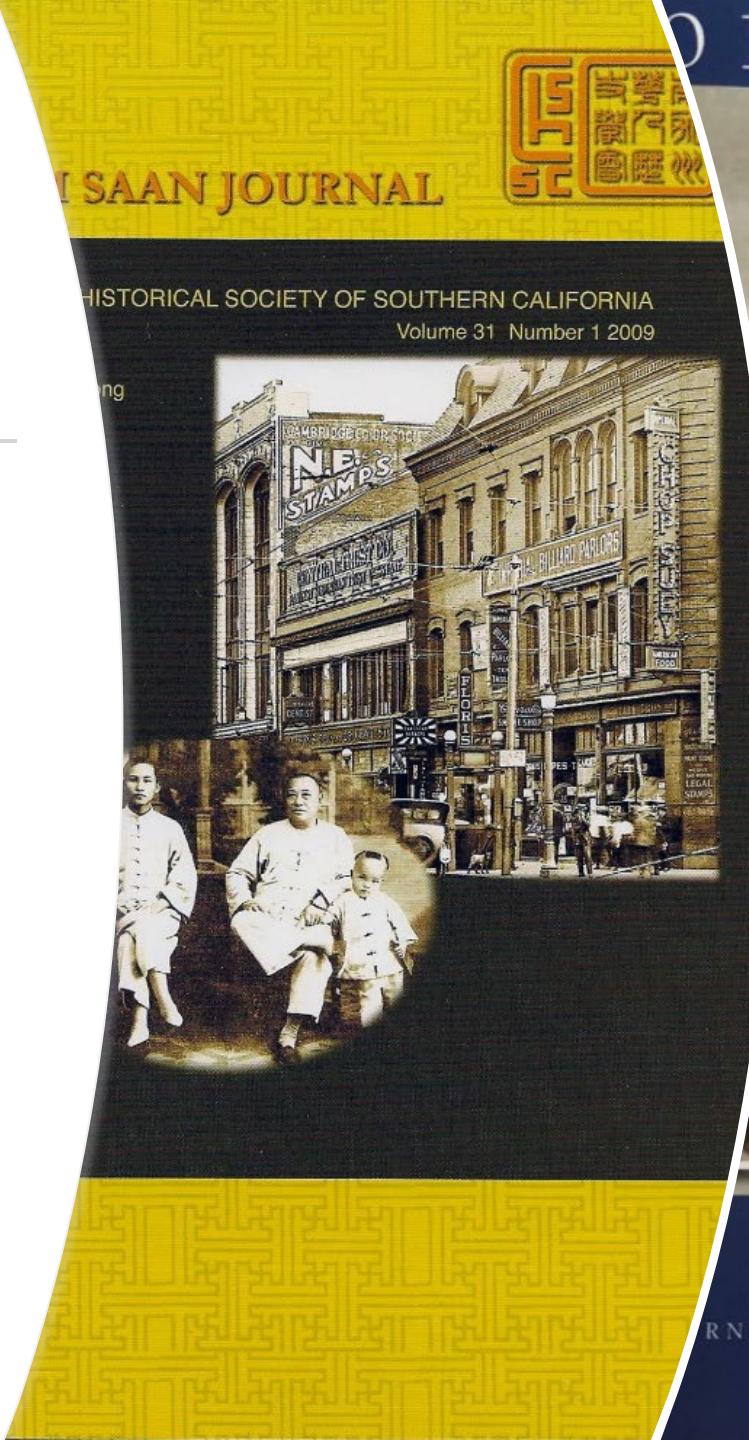
好友的自杀，促使我思考生活的意义



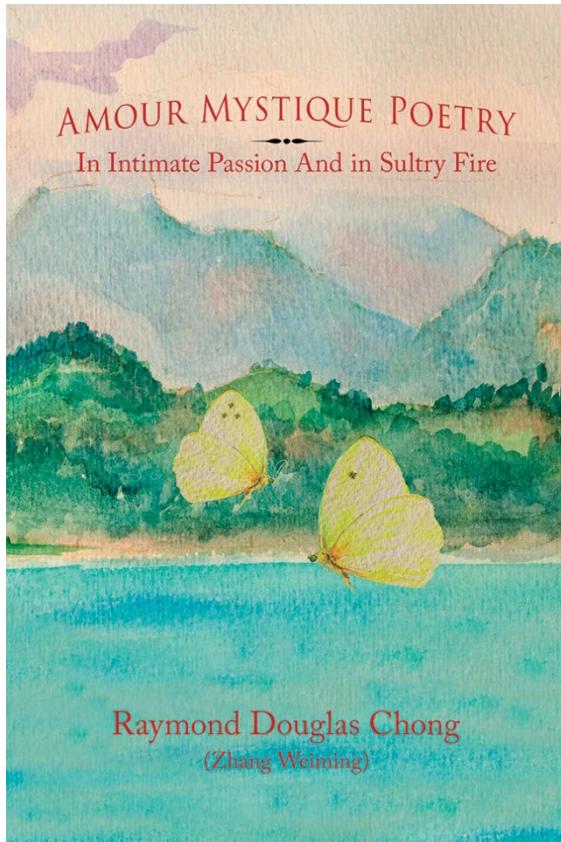
Return of *Fallen Leaf*
November 21, 2007

落叶归根

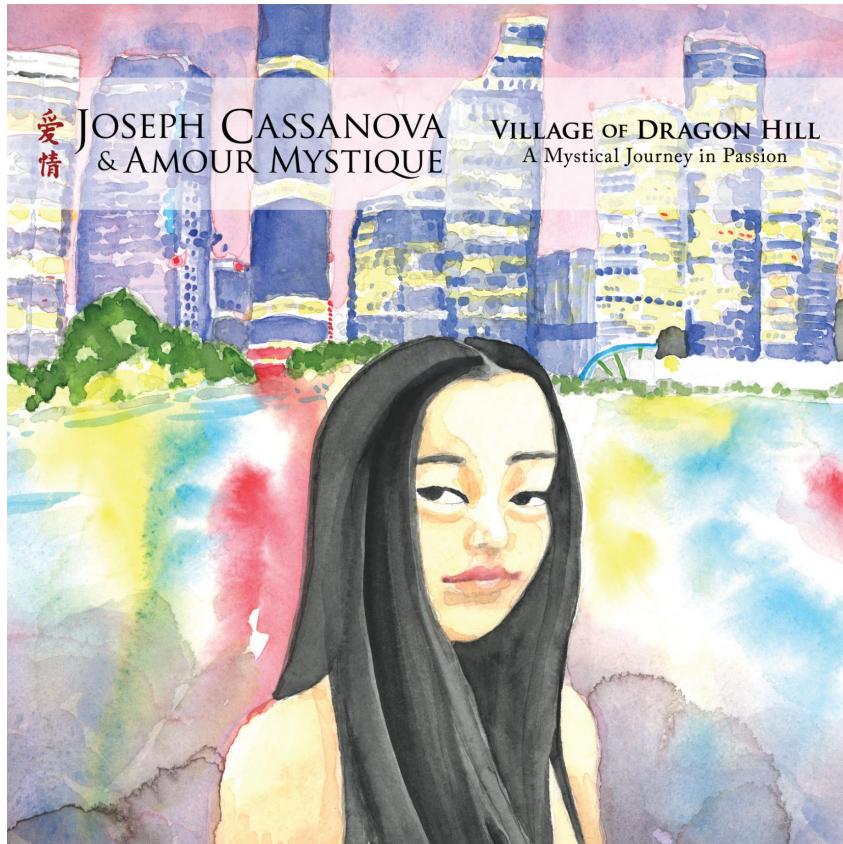
Writer
写作



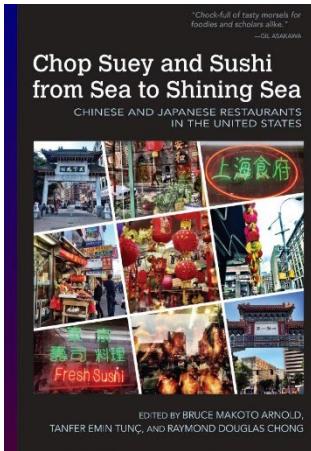
诗歌 Poet



歌词 Lyricist



作家 Author



Chop Suey and Sushi from Sea to Shining Sea: Chinese and Japanese Restaurants in the United States

by Bruce Makoto Arnold
(Editor), Tanfer Emin Tunç
(Editor), Raymond Douglas Chong
(Editor)

The essays in Chop Suey and Sushi from Sea to Shining Sea fill gaps in the existing food studies literature by revealing and contextualizing the hidden, local histories of Chinese and Japanese restaurants in the United States.



Bruce Makoto Arnold



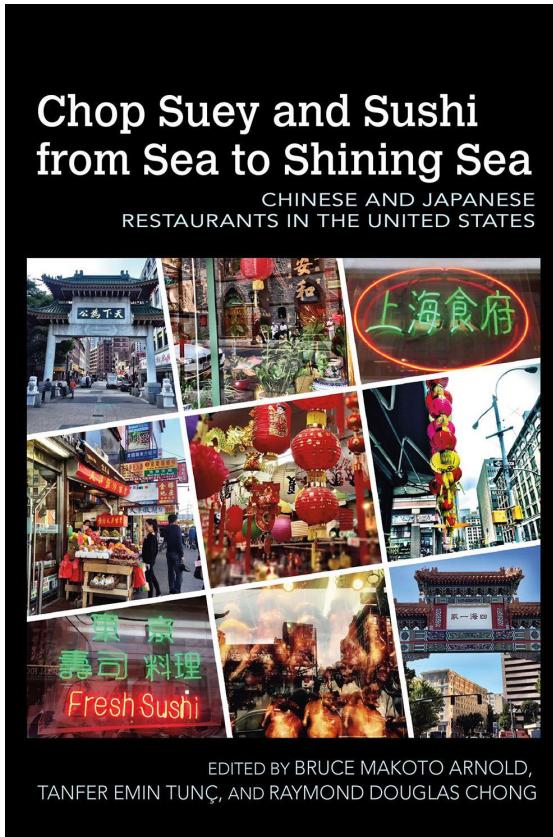
Tanfer Emin Tunç

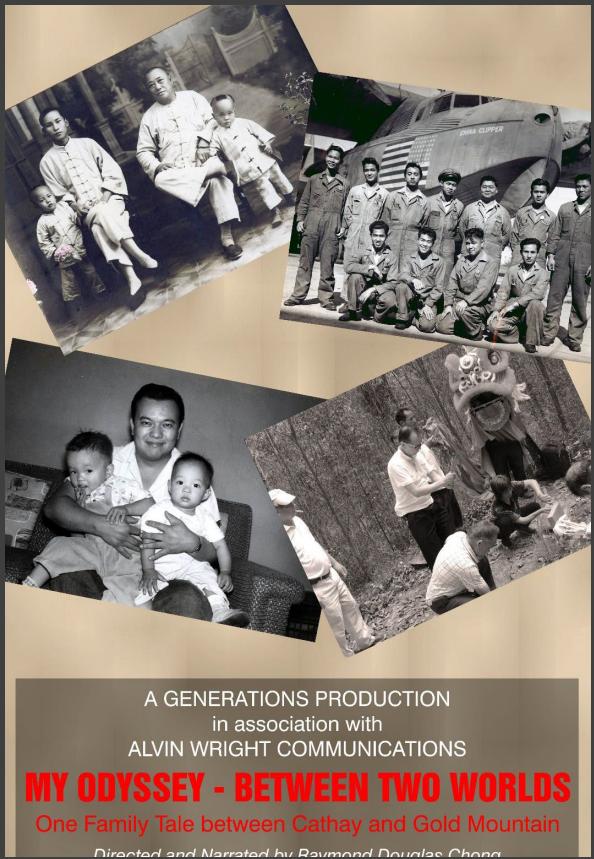


Raymond Douglas Chong

"Chop Suey and Sushi from Sea to Shining Sea is a thoughtful and thought-provoking collection of essays about the history and cultural legacy of Chinese and Japanese restaurants in the United States. From the origins and importance of chop suey to the rise of sushi as Japanese staple in America (a recent culinary phenomenon) or the evolution of Chinese restaurants as reflected in menus over decades, this eclectic book is chock-full of tasty morsels for foodies and scholars alike."

— GIL ASAKAWA



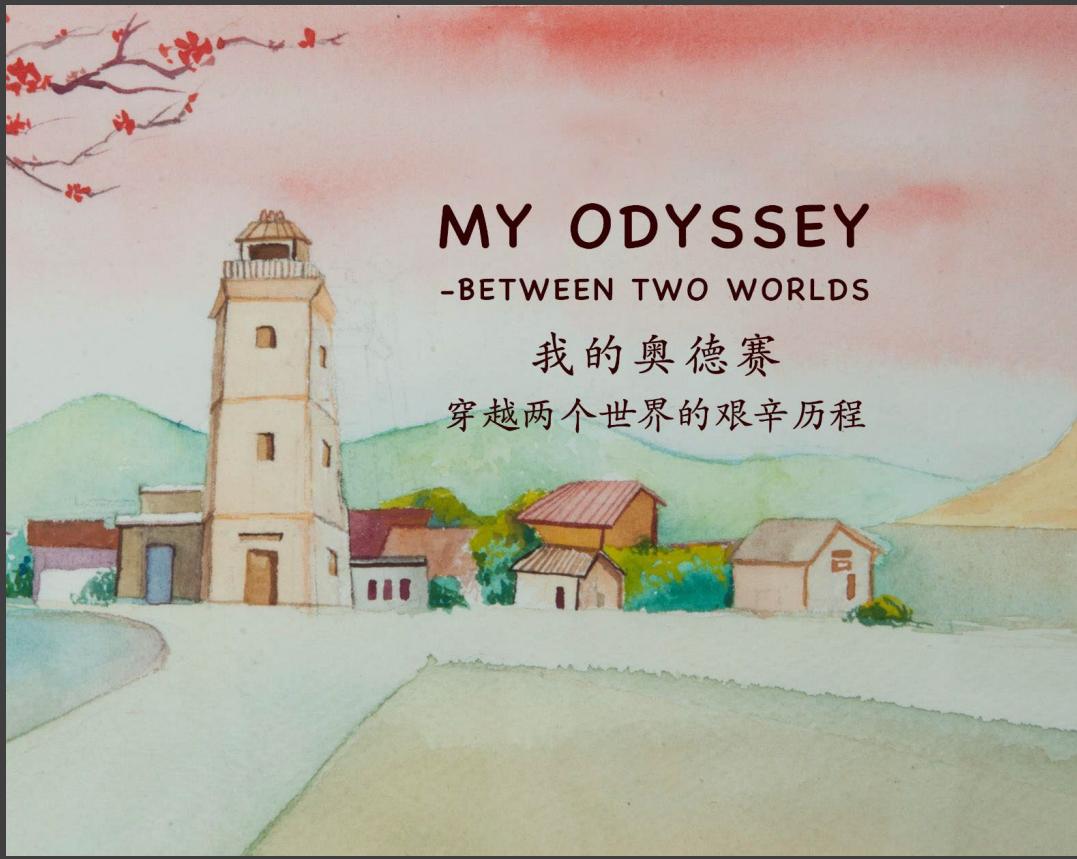


A GENERATIONS PRODUCTION
in association with
ALVIN WRIGHT COMMUNICATIONS

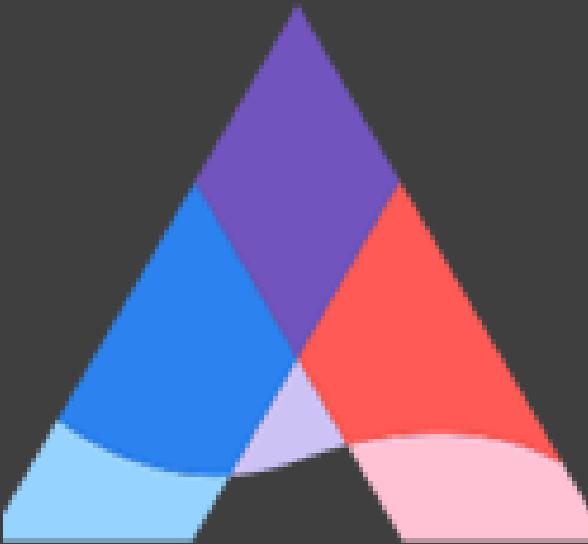
MY ODYSSEY - BETWEEN TWO WORLDS

One Family Tale between Cathay and Gold Mountain

Directed and Narrated by Raymond Douglas Cheng



做电影
Filmmaker



ASIAN AMERICANS

Civil rights movement opened doors for Asian Americans



POSTED BY RAYMOND CHONG SEPTEMBER 29, 2020

By Raymond Douglas Chong, AsAmNews Staff Writer

媒体撰稿
Journalist



ChineseLovePoetry.com

The Collected Works of
Dr. Raymond Douglas Chong

HOME

ABOUT RAYMOND

MUSIC

POETRY

STORIES

LITERATURE

PRESS

STORE

CONTACT

*“An Amorous
Journey in
Passion”*



Chinese Love Poetry

第七代：张坚志

Generation VII – Kenji Kaio Chong



Kenji Chong

Bachelor of Science, Radio-Television-Film



*2020
Commencement*



儿子张坚志毕业于德州大学奥斯丁分校
University of Texas at Austin



KKC Visuals



Filming

A photograph showing a film crew on a rooftop. A cameraman in a light blue t-shirt and dark pants is operating a professional video camera mounted on a tripod. He is leaning forward, focused on the lens. To his left, a large black umbrella provides shade. In the background, there's a residential area with houses, trees, and utility poles under a clear sky.

Filming



Keshi – Pop Star



♪ BLUE MOON, IN
DIFFERENT PLACES ♪

7 / 3:34

Keshi - Blue



We Help You

**Trace Your Ancestry
Save Your Family
Stories
Connect with
Relatives**



huihanlie@mychinaroots.com
www.mychinaroots.com

Since 2012, We Have Worked Closely with 100s of Families, Scouring China's Countryside, Digging Up Traces!

The
New York
Times

WHO

DO YOU THINK YOU ARE?

SINICA

FT
FINANCIAL
TIMES

South China
Morning Post

The
Economist

BBC

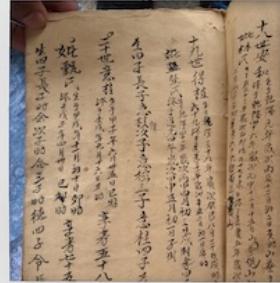
CCTV



VILLAGES



RELATIVES



FAMILY TREE BOOKS



GRAVES

We Trace Your Ancestry

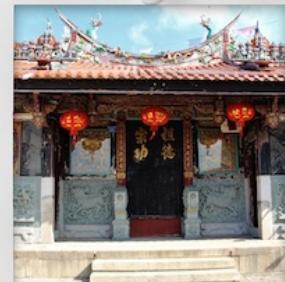
- Locate & visit ancestral villages
- Interview your distant relatives
- Scan clan books, tombstones, altar tablets

We Put Your Roots in Context

- Translate & contextualize all traces
- Combine personal & regional history
- Draft clan migration histories & family trees



HOUSES



TEMPLES



ORAL HISTORIES



AND MORE!

Launching Our Online Platform!

Find your ancestors in our records, build your family tree, receive notifications when new records or relatives appear!



www.mychinaroots.com

huihanlie@mychinaroots.com

The screenshot displays the My China Roots platform. At the top, there's a navigation bar with links for Home, Services, Search Records, Family Tree, About, and Help. Below it is a search interface with a search bar containing the name "雄达" (Xiong Da), an OCR button, and a page number indicator "Page 50 / 77". The main area shows a "Search Results" section with "Showing 1-1 of 1 results" and "Page 50" (with a grid of 10 items). To the right is a detailed view of a historical record from 1900, with a red box highlighting a character in the text. Below this is a family tree diagram showing several generations, with a specific node for "Liu Wei Li" highlighted by a red box. The bottom section features a "FAMILY STORY MAP" showing Southeast Asia and Australia with a red dot indicating a location in Singapore. A story titled "SINGAPORE, 1943: TEOH HUI MIN FLEES" is displayed, mentioning the escape of Teoh Hui Min and Lee Ah Noci from Malaya during World War II to Singapore to escape Japanese occupation.

Questions

Dr. Raymond Douglas Chong

(Zhang Weiming)

1.510.915.9810 (mobile)

raychong@prodigy.net (email)

Raymonddouglaschong (wechat)



#1 Son

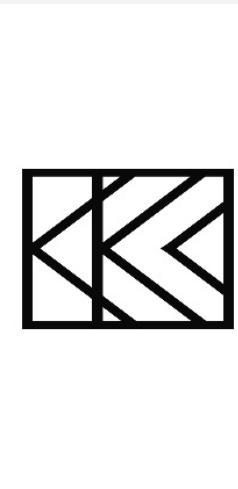
Kenji Kaio Chong

(Zhang Jianzhi)

1.281.728.1127

kenjikchong@gmail.com (email)

kenjikchong (wechat)



My China Roots

Huihan Lie

huihanlie@mychinaroots.com
(email)



Links

- The Zhang Clan Odyssey
<https://www.mychinaroots.com/samples/zhang-odyssey/>
- Chinese Love Poetry
<http://www.chineselovepoetry.com/index.html>
- *MY ODYSSEY - Between Two Worlds* trailer
<https://www.youtube.com/watch?v=vJeachU23F8>
- KKC Visuals <https://www.kenjichong.com/>
- Keshi – *blue*
<https://www.youtube.com/watch?v=o3zVtbw0VDM>
- My China Roots www.mychinaroots.com
- My China Roots - Discover Your Place in History
https://www.youtube.com/watch?v=alVwv_1HhU&t=7s